濱江日報

康德四年十一月一日發行

發行人	編輯人	印刷人	發行所	電話	朝刊	晚刊
楊藝官	趙秋鴻	王濟變	哈爾濱道裏經緯街 濱江日報社	總務局二一七九 編輯局三一七〇 營業局二一七九	零售每份八分 一月一圓四角 外埠加郵費兩角	每份三分 每月五角 外埠加郵費二角

◀第三五八號▶
本報今日出兩大張

因日軍進擊神速
長沙城內大混亂
火光冲天建築物大部燒燬
已呈陷落前一瞬間之景象

上海十四日發國通電：據長沙報道稱，日本軍，以超出預想以外之進展，攻擊速度，於二三日來，長沙大混亂，十三日朝，湖南省政府，遂至於向僻地逃避矣，目下，市內收拾細軟逃之市民，與由岳州敗退而來之支那軍，及負傷兵等所擾亂，顯出不堪入目之慘狀，敗退之支那兵，戰意全無，士極度沮喪，十二日朝起，長沙全市各處起火，全被黑烟包圍，完全呈陷落前一瞬間之慘色。

香港十四日發國通電：依長沙來電，長沙城內之火光，擴至各地，至十三日午後三時，尚未鎮火，多數重要建築物，及其他，大部分化歸烏有。

環繞漢口失陷之責任
蔣與李宗仁意見對立

東京十三日發國通電：於武漢防衛戰，支那側所受之打擊，其後經過，已漸判明，實為甚大，且極深刻，因武漢之陷落，即放置經濟的方面不論外，單只由於軍事的見地觀之，此後，抗日戰之繼續，據觀測則，亦陷于非常之困難，即：

一，今回之武漢，敵軍死傷，在二十萬以上，若加算落伍脫逃及其他時，則共損失約五十萬人。

一，敵退却時，日軍進擊之神速，逃走之敵僅以身免遺棄槍彈糧餉無算，全軍放棄兵器而逃者，達百分之四十，對于補充此等喪失之武器，由于陷落廣東武漢後之蔣政權之實情觀之，乃絕對不可能者。

一，據確報，蔣介石以今次武漢陷落之直接原因，在乎揚子江北戰區總司令李宗仁，為回避部下廣西軍之損傷，不顧戰局全體之機會，竟先令在長江北岸之廣西軍，首先總退却，以李身為軍人，而痛烈詰責其非，對于此事，李則指摘蔣之軍略最高指導之拙劣，與廣東對策之失敗，而以漢口失陷之責任，全在于蔣，至是，環繞漢口失陷責任之歸趨，蔣李兩者之對立，極尖銳化。

一，蔣介石，基于共產黨，及李宗仁以下地方將領强硬之要求，於防衛武漢時，不得已使其直系軍，殆全出動，於第一線，是等中央軍，於前線，立於指導督戰地方軍之地位，故皆任最激戰之地區受日軍酷烈之打擊，於江北大別山一戰，中央第六一，八八，八七，各師，殆陷于全滅之慘狀，就以中央軍之損傷，蔣介石之武力壓力，遂致低下，故環繞武漢失陷責任之蔣李，對立激化者，可以顯露，蔣政權今後之動向，殊值注目。（右上為蔣介石漫畫，左下李宗仁寫眞）

烟華中軍最高指揮官
搭飛機視察第一線狀況

漢口十三日國通電：烟華中軍最高指揮官，十二日午後一時，偕幕僚，由○○基地搭飛機，飛至日軍所佔領之江南要地咸寧，崇陽，通城，及陷落無幾之岳州上空，而視察第一線狀況，再對以別動隊，攻略武漢，而樹偉大武勳之日軍兵團，曾由機上投下通信筒，以犒將兵之勞外，並表示感謝之意，至同三時二十分飛歸，地上將兵，對最高指揮官，溫情，均極感激，

△最高指揮官，對通城佔領部隊之感謝文要旨如左：

遮斷粵漢路，而制武漢死命時，未追消息，急追敗敵，遂陷要衝通城，茲又與○○部隊之佔領岳州，同使武漢攻略完成，對此赫赫之功績，與積日之勞苦，誠不勝感謝。

△對岳州佔領部隊之感謝文要旨如左：

戰後未息，即急追敗敵而陷岳州，蓋兵團常當最險要之敵陣，到處均善能發揮强韌不撓之眞面目，誠不勝感謝。

再烟最高指揮官，自十月十八日，視察隘口街之第一線部隊始，自月之九日，曾搭飛機，視察江北各戰線，以犒各兵團將士等之勞，此間賀陽大佐宮殿下，亦以幕僚之身分，故而與最高指揮官同行，全軍將兵，無不感激云。

寫眞：即烟最高指揮官

蔣政權缺乏統制力
漸成地方割據狀態

香港十三日發國通電：前于七日，在湖南衡陽，開催之最高軍事會議，決定更迭廣東軍政首腦，因此，余漢謀，吳鐵城失脚，而西南政局，遂呈完全混亂之狀態，第四戰區司令長官何應欽，雖對廣東軍，嚴令對日軍反擊，然以戰意喪失，且省內各地游擊隊，自衛團蜂起，全無統制力，違反中央命令，隨意征收租稅，其間，廣西派與李濟琛連絡之陳銘樞，蔡廷楷，蔣光鼐，等十九路軍之復活運動，及一部廣東土着軍，聲氣相通之陳濟棠，李揚敬等，皆見台頭，省內遂極端混亂，廣西派，以莫樹杰軍，在廣東南路，一方面廣西軍，留守司令夏威，以梁簡嵩軍四個師，由梧州至肇慶，在西江之兩岸，而肇慶之水間，委之于廣東鹽警，及一部正規軍，中央雖再三督促，亦不前進，只懷觀望之態，至是，省內

廣九線開通後之初次列車（南崗驛附近）

日海之荒鷲大活躍
爆擊華中方面各地

上海十三日國通電：艦隊報道部發表：一，於華中方面，襲擊左記各處，收得多大之成果。全機無事歸還。

○，於敵軍事據點金華驛（浙贛線）爆擊貨車羣，倉庫羣，及站內集積物品，予以大損害。

○，於公安，（湖北省南部省境）使集積之軍需品，多數發火。

C，於常德，桃源附近，鎗擊爆擊倉庫羣，及疾駛中之汽車羣，汽車多數，為猛火所包圍。

D，於石頭方面，使義勝型敵砲艦二隻大破，堅如型砲艦一隻浸水之外，遂使之發火。

E，他之一部隊，策應陸軍前面之敵，擔當攻擊。

N，於華南方面，雖密雲深重，攻擊困難，然其一部隊，亦攻擊太平清，遠及平湖附近之敵，收得多大之效果。

三，十二日，於華中方面海軍航空隊之一部，與陸軍協力，攻擊粵漢線，黃沙驛（岳州南方），將滿載敵兵之列車粉碎，又切斷鐵路數處，鎗擊通城南方地區一帶之敵大部隊，與予以大損害，使敵據點部落，數處發火。

湖北明朗化
充滿防共親日之聲

漢口十三日國通電：武漢陷落後，僅二十日，在武漢平原之黃陂，新州，宋埠，中關驛，岐亭，山店，柳子港，白縣等各地，誕生親日防共之治安維持會，及自治委員會，力求湖北省建設之力强，而奏新興曲，為抗日之本據武漢周圍地方，有此急角度之轉向，實基於左列理由，為住民總意之反映，戰後之湖北省，治安問題，乃極為樂觀，一般民衆，均反對共產黨，與蔣軍閥，

一，湖北平野，為支那綿之主要產地，住民以綿買出，與日本商人多數接觸，

一，湖北平野之東北，闡繞之大別山系，乃為共產匪蟠踞地帶，住民有深刻之慘禍，國共合作以來，此等赤匪，在前記各地，任意暴虐，故湖北省住民，對共產黨及容共之蔣政權，深為怨恨，所以住民對於日軍極為理解。

一，武漢防衛，戰線敗退之際，多數之敵，落伍脫走矣，大部分為武漢防備，在各地强制拉致者，並無携武器匪賊化之意，現均棄武器歸故里。故湖北省之治安，已着着恢復。

滬著名實業家 王一亭病逝

上海十四日國通電：上海有力實業家之王一亭氏，於十三日朝因病在上海自邸逝去。享年七十二。

日機空襲 偏關 敵損失甚鉅

○○基地十四日國通電：原田部隊長，搭乘渠原酒本兩大尉而指揮之陸之荒鷲○○機，於十三日正午，對傳作義軍根據地之山西省北部偏關，以空襲，將軍事施設粉碎，予以大損害。

掃蕩無錫杭州附近蠢動之敵

嘉興十三日國通電：於在無錫東北方地區並河津，吳興，杭州之三角地帶敗殘兵之蠢動，日軍目下實施討伐中，即於無錫，杭州兩地區收得多大之成果。自月之九，十兩日之討伐，達三百八次，敵遺棄屍體二千六百十具，鹵獲品一百十八人，大槍四百二十五隻，輕機五隻，迫擊砲七。大槍多數云。

濟南鐵路局 突被焚如！

奉天十四日發國通電：據鐵道總局接電云，十三日午前九時半，濟南鐵道局，由二層樓倉庫起火，將局舍全燒燬矣，至同十一時，火始息，原因雖不明，然因同局，即將臨時事務所移於濟南北店，故於業務方面，無何妨害。

余漢謀沒落 將起用張發奎

香港十四日國通電：過般之漢口攻略，當時任南潯鐵道沿線抗戰之兵團司令張發奎，原定繼吳鐵城之後任廣東省主席，嗣因余漢謀軍放棄廣東，為處理混亂狀態之廣東政局，起用左翼派之張發奎，不僅為行政改革，即軍事方面之處理，亦併合之，同時，依李漢魂，鄧龍光，朱暉日，韓幹英等，往年發奎部下諸將領之起用，余漢謀一派，乃完全沒落。

日軍由粵漢線南進 佔桃林敵陣
洞庭湖畔全歸日軍制壓

岳州十四日發國通電：由粵漢線南進部隊，自佔領岳州後，即開始掃蕩附近殘敵，馬蹄蹂躪岳州道及岳州東南方，並西側地區，至十二日，佔領桃林之敵陣，又向各處猛攻，掃蕩工作，有急速之進展，於今洞庭湖畔，已全在我日軍之制壓下矣。

駐支英大使 由貴陽赴重慶

香港十四日國通電：依貴陽來電，卡駐支英大使，於十二日夜由湖南省赴抵貴州首府貴陽，十三日由貴陽赴重慶。

大一火
新京名古屋旅館被焚
損失九十萬元
原因由於烟捲頭餘燼

新京十三日國通電：新京名古屋旅館，二日午後一時半，突如發火，雖全市消防隊之努力救助，然竟且五時間，火光炎炎，新舊兩館，二，三，四層七十五室，及食堂二室皆被火，十三日午前四時三十分頃，方漸次熄火，損失約達九十萬元，原因目下嚴重調查中，同旅館，於前康德三年六月三十日，由於電氣冷藏庫之漏電而失火，燒失旅館之大半，自同年末頃以百萬元工費之預算，開始新舘之基礎工事，以築中，擬於來月中旬為滿洲第一之大旅館而開業，故正在進行準備中，發火現場之舊館三，今為無火氣之處，故僉謂為工事人夫烟草之餘燼。再該工事，乃旅館經營者自行担當者，故全損害，必由該旅館負担，今後再起，將需相當時日云。

日軍隨處擊破 山西南部殘敵

運城十三日國通電：日軍至谷及森木兩部隊，自七日晚至八日晨，猛擊潛入於山西西南三路李（聞喜）西南凡八公里附近之閻錫山系敵軍約一千五百名，敵棄屍體六百餘而潰走。又自四日至七日，對於據有山西解縣以南山地附近之敵約四千名，日軍岩切部隊自東方，眞野部隊自西方，各加以包圍攻擊，敵受殲滅之打擊，因向南潰走，其遺棄屍體約及七百，而日軍鹵獲之物品，則為數頗多。

廢棄九國條約 乃建設新東亞之基礎（續）

查中國抗日政權之政策，非係基於中國民衆之本來意志，乃係基於因受歐洲大戰後反動期之風潮衝動而樹立者，故極為淺薄，因此日本決擬將於蔣政權，背後盲動之赤化根基推翻，因第三國際團體，其目的在乃人類之公敵，於赤化東亞及破壞世界之和平，由此觀之，則莫斯科所揭之「赤色旗幟」誠為破壞世界和平之標識矣，再今次之事變，乃創設世界和平之大業，此事成功後，歐亞精神團結之防共陣營，將益愈擴大强化，世界之和平秩序，亦將得以維持也，故必須將因樹容共政策而成為赤魔走狗之蔣介石政權，徹底打倒，該蔣介石政權，因遭正義日軍猛烈攻擊，目今已如風前之燭，並已有自悟己非之狀矣，緣國民政府之大公報，最近會揭載社說，謂「關于近衛首相所謂之日本決非係亡中國者，乃係擬與中國協力，以謀東亞之眞正安全者也等等，吾人頗受其感動，近衛首相，目今負有決定東亞百年運命之重責，故必須俟近衛首相，將中國人由悲慘狀況中救出也」等等，由此亦足以窺見國民政府刻下心境之一端也。

首先佔領漢口之 殊勳陸戰隊 已歸還上海

上海十三日國通電：協力武漢攻略海軍溯江部隊之作戰，於上月二十六日午後，敵行海軍部隊，首先占領漢口之上海特別陸戰隊，各部隊將士，已於十二日未午，搭專船歸還上海矣。上海碼頭，有陸戰隊近藤參謀以下，同隊將士，手持日章旗出迎，松本部隊長以下皆滿頰黑髭，健鬪之色，全員武裝，於歡呼聲中下船，由軍樂隊先導，步武堂堂，進行市中，通過吳淞路，北四川路，而抵久別之陸戰隊本部，當即受司令官之閱兵云。

興安西省組織 日本行政視察團

下關十三日國通電：滿洲國興安西省，日本行政視察團，團長阿魯科爾沁旗，總務科長，蘇達那木道布氏，以下十七名，於川野參事官外二名，引導之下，乘十三日朝抵下關港之關釜連絡船來朝，即向宮島去矣。一行，預定旦三週間，視察日本文化，及其他各方面。

漢宮秘史（十四）
四壁塗黃金

皇后乘軟輿入中宮，見四壁皆塗以黃金，椒芬撲鼻，綴明珠以為簾，琢青玉以為几，旃檀為牀，鑲以珊瑚，紅羅為帳，飾以翡翠，錦衾繡枕，皆有織金龍鳳，其他陳設諸寶玩，五光璀璨，不可名狀，帝與后行合卺禮，后從女官之教，奉觴於帝，自稱女甥阿嫣賀舅皇陛下萬年，帝笑曰，汝尚仍前稱耶，亦以金樽酌后，后赧然辭不能飲，勉盡一樽，及夕，后端坐床上，帝秉燭諦視，見后首垂雙鬟，清臚神彩煥發，不施脂粉，而顏色若朝霞映雪，又如梨花帶雨，諸體位置，各極其妙，后羞懼俯首，兩靨微紅，若指痕，如浪波之溶溶，帝乃謂后曰，吾向以汝外甥之故，恒避嫌疑，未嘗迫視，不料汝怡人心目，至於此極也。

赤體召幸

惠帝行冠禮時，後宮嬖幸甚多，生子者已有四五人，一夕游著，獨居宮中，不能成寐，夜分復起，忽憶及某美人，乃平日最為寵愛者也，時方居東宮，即召宮婢數人，授以錦衾一，紅帕一，俾携至東宮，并給以符驗，曰，美人若睡，當裹以來，

審陽命書院著作家
隆中策

銀行界友人電邀由北京到哈寓道裏中央大街新北京旅館二樓六號談命兩週批命另有定章外埠郵寄草批三圓中批五圓大批拾圓書某省生人六日後一件（內容優點）五行八字格局用神行運休咎流年月建吉兇雜論六親等項剖解調并秉筆直書

明清明初人物誌 各名人命鑑闡明命理要領實價小字兩圓大字三圓郵費在內
滴天髓全書 命理宜微實價一元誠議命最精要之書
紫微斗數全書 命理精著人人渴望現已出版實價兩元郵費在內既足自己推命又可為人權衡經余批命尤當速購如星盤各星所屬若何命書院地址奉天商埠地北經二路永慶里鑫中衚衕

命理專家隆中策介言
粵自箕疇發五行之說弘景抄三命之略洎唐李虛中宋徐子平等輩出而數理哲學大顯於世惟達人欲安身立命而江湖每以僞亂眞術之遺幾良由於此也今之逢戶棄主人崔君玉書者精習金繩之秘鑽研珞球之篇其人與學良有足多余向在舊京識之把臂會為一批嘆造迄今垂十餘年往事歷驗絲忽不爽未嘗未佩其受命如響知幾其奇為該君現已蒞哈來作寓公經友人警察廳長白子敬頌之曰「鑑觀有術」余信非謬譽特申喤引以質君子云
濱江省民政廳長 賈文奎啓

遺失股票作廢

鄙人等不愼將左記之阜成房產股份有限公司（阜成房產株式會社）股票股摺遺失除各照章具保請領新股票外特此聲明該在失股票股摺一概作廢
計開
阜字一二九號王貴五領名六股股票一張
阜字七八二號吳錦芳領名十六股股票一張
阜字九七〇號郭惠卿領名四股股摺一扣
阜字一一六九號傅宗仁領名二股股票一張股摺一扣
王貴五 吳錦芳 郭惠卿 傅宗仁同啓

遺失船工牌聲明

啓者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第一八九五號船工牌於十一月十一日在哈濱因工遺失特此聲明作廢
廣州舵夫徐長齡啓

遺失船工牌聲明

啓者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第二一六九號船工牌於十月十七日在洋灰窪遺失特此聲明作廢
拖船二〇水夫王振邦啓

遺失船工牌聲明

啓者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第二三三號船工牌於十一月十二日在哈爾濱工做失愼遺失特此聲明作廢
寧安水夫王炳誠啓

遺失船工牌聲明

啓者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第四三一二號船工牌於十一月十一日在哈爾濱不愼遺失特此聲明作廢
三姓練習水夫馬蓉芳啓

遺失船工牌聲明

啓者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第不詳號船工牌於十月二十三日在小羅密卸貨搭橋板遺失特此聲明作廢
利祥拖船水夫戚萬有

遺失船員牌聲明

啓者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第八一六號船員牌於十一月十三日在哈埠工作遺失特此聲明作廢
廣濟大管輪鞠兆起啓

遺失船工牌聲明

啓者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第四六八三號船工牌於十月二十五日在哈濱工作遺失江中特此聲明作廢
濟南水夫張永經啓

遺失船工牌聲明

啓者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第一九〇九號船工牌於十一月十一日在造船所工作遺失特此聲明作廢
廣州水夫劉金玉啓

遺失船工牌聲明

啓者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第三九四九號船工牌於十一月九日在柳樹河工作不愼拋於江中特此聲明作廢
廣源火夫李剛啓

遺失船員牌聲明

啓者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第三三四號船員牌於十一月十二日在哈爾濱遺失特此聲明作廢
協茂拖船長鄒玉振啓

哈爾濱市公告

稅土字第八號

為公告事照得左列失照自登報之日起逾期三個月後仍無來署聲請異議時所有失照不論落於何人之手概作無效合亟公告各該市民等一體週知此告

計開

領照人姓名	坐落	面積	四至	失照號碼	失照月日
劉殿恩	香坊成和街	一畝二分二厘	東至郭姓 南至成和街 西至向姓 北至胡姓		民國十九年

康德五年十一月九日
哈爾濱市長馮廣民

字痕

本報譯述美國文豪郝桑名著　社會長篇小說　禁止轉載　（四四）

難調理的特性，小明珠許受，也許不受它的約束，當明珠還是一個小孩子的時候，她就懂那警告特異面色，不費力，來强責硬勸，她是如此聰明的一付面容而易於了解，如此頑梗，有時如此狡猾，常含有精神的流露，這時候，使海斯特不得不懷疑，明珠是否是凡人的孩子。她很像一個小快樂之神飛去，當她在茅舍的地板上，玩耍她那幻想的遊戲時，不一回，傲然一笑，遂即引入了渺茫的境界，化為虛影，好像是她在空中飛舞，是或消滅了，如同一道閃光，我們不知道它的來路和去向一般，望着她，海斯特努力捕去，追趕她那小鬼般的飛跑——把她捉到懷裡，緊緊的抱住，熱烈的親吻她，——並非是出於慈母之愛却為得使她自己深信，明珠是血和肉的人，不都是虛無的，但是當她被捉住時，明珠的笑容，雖然充滿了快樂和露，却使她母親更懷了。這種神妙閃避的魔術，使她心碎了，她同她那唯一的寶貝，常作此舉。這個小明珠她以如此的重價才買到，她就是她世界的所有海斯特，有時常自痛哭，那恐怕——因為沒有遠見之明，不知道這小孩子將來如何影響及她——。

海南島腹地探險記（續）

在「那大」遇見了宣教的梅爾勞滋牧師，他原是持有赴向腹地經驗的人，他告訴我們對於惡性的熱病，總得要注意，據說白種人一件海南島，不論是誰非得叫熱病襲擊不可，並且這個「那大」，更是熱病的大本營，但是，費了很多時間纔得來的証明書的，不知道那天便會被取消，所以，一刻也不容許遲延，這樣，雖然明明知道現在是熱病的季節，也只好在七月二十日那天早晨，用汽車裝着東西，從水田或密林，簡直的從軍用的道路上疾馳，奔向距有幾哩的「南豐」，這場便是中國人和黎番的交易地，我們在南豐的學校裡，張開天幕了，個子很高，很親近的一個廚師，早已用炭爐把簡素的晌飯做好了，午後，很忙的準備着，從明天以後的旅程，但是，夫役們却一面笑着，一面很壯實的給我們整理東西，夜裏月光皎潔，下弦，落百六十家族的老幼，都等我們唱着戲匣子，全部湧湧而來，奇妙的聲音，澄清着耳膜，和過去的陰沈沈三個星期來一比較，却說不上有多大的變化。

翌晨，天纔五點半鐘，我們便向距離東海岸很近的「嘉積」出發了。道上有一些由五六人，或是十五個人組成一幫，好似上南豐市場去的黎番，他們的身量都很高，又特別的瘦，在腰的前後還掛着短布，弄成青銅色的脊梁上，背負着籮筐，這裏除裝了一些弓，矢，吃物以外，交易用的藥草，猴和蛇的皮，連中國人很珍重的鹿角，也都裝在那裡。

黎番在前頭部上，還着黑而長的頭髮，那大約有四吋多高，以後纔聽說還結着大瘤，症的地方，原是照着種族，而有種種的不同，比彷說：我最初旅行的地方，那裏的巴沙都茵族，便都束在頭的後邊，又從八族往南的人，則在頭部結着很大的瘤症。（未完）

古今名人軼事　五九

清汪宗伯之蟻獄

清樂平汪宗伯守和幼時讀書家塾，私與儕輩鬥蟋蟀，角勝負，汪所蓄者，白喙而黑質，每鬥必勝，汪寶愛之，夜閉籠中，而置諸庭，使吸清露，乃日取視，則死矣，兩股斷焉，得一股於石罅，跡其所在，將入於穴，始知為蟻所殺也。怒極，思有以報之，乃至市廛買爆竹，剝取其火藥，以擅物引蟻出穴，羣蟻擾，布火藥於地而火之，羣蟻斃千同時而斃焉之，撫掌稱快，既而悔焉。曰：嘻！亦太甚矣。遂不復蓄蟋蟀，及嘉慶庚午歲，汪以少詹事，授奉天府丞兼學政，與盛京將軍薩公善，一日，有布衣客謁將軍，輾門求見，薩公見之，長揖就坐，古貌儼然，自言以生人為冥吏，數至冥中決獄，今為汪學使一案而來，此案懸四十餘年，今宜了結，讞家屢訟不休，以汪固端人，且其先世積累頗厚，自當末之知，公與汪善，明日請往省視，如汪有疾，屬其家人勿驚擾，亦勿投藥餌，但謹守之，三日自愈也。薩公異其言，明日親詣汪所，則汪得暴疾死，一署惶然，薩如客言，使靜守以待其蘇，汪果三日而甦，自言得病之時，恍然不知人事，覺有人導之入一公廨，堂上有長官，服古衣冠，南面坐，兩旁黑無髭，左右侍者甚衆，長官問汪曰，有多人訟爾，知之否，汪答不知，長官命吏檢簿籍示之，曰，爾幼年殺蟻事，今悔無及，汪謝曰，事誠有之，訟者至，則焦頭爛額者無慮數千人，環呼索命，長官婉言諭之曰，蟻與蟀皆蟲也，爾輩不合以羣力食其所蓄蟋蟀，是隙自爾等開也，童子無知，苟圖洩憤，罔詛輕重，遂成此獄，今F降其科名，減其祿算，使其一生常有美中不足之處，亦足以示罰矣。衆譁然曰，我輩只萬餘，豈此薄罰，所能了耶，殆將用武。長官大怒曰，汪某已膺冥罰，足以蔽辜，爾等么麼微物，貪慕腥羶，汚生人之廚竈且侵死者之墓隧，罪不勝誅，若再諠譁，當科罪如律，且蟋蟀被爾等羣殺，請治爾羣，爾等尚不自知耶，衆始懾而退。長官謂汪曰，此案已結，宜益為善，以贖前愆。汪乃蘇，明日，即往謝將軍，甫入，而前日之客出，遇於門，不交一言，薩公迎謝之曰，昨日對簿，其勢汹汹，以客言告，汪驚問何以知之，前事且曰，頃所遇，即冥中決獄者也。汪亦續之，客猶懍懍，若非祖德所庇，恐無生還之望矣。乃悟客果非常人也。

汪以乾隆壬子年，舉於鄉，闈中初擬中第二名，後抑置十八名，及嘉慶丙辰歲，廷對後，讀卷者以前十本進呈，汪居首，上更定為一甲第二名，其後官至尚書，以資格將晉協揆，竟不果，道光十六年，薨於位，贈太保，賜祭葬，得予謚，故事尚書沒於官，譏輔早宵旰憂勤，此奏久留中，卒不得謚，殆即所謂降科名，減祿算，美中不足者歟，夫汪以一代名臣，以戕羣蟻，致罹冥譴，物命至重，可不慎哉。

漢武帝（造）（飛）（機）形如宮殿

飛機，亦名飛行機，又名飛艇，在現時代，飛機不獨為交通上之工具，且為戰爭之利器，皆是各以其用而各別其名目，如所謂偵察機，驅逐機，轟炸機等，皆其類也，按飛行機之名，在漢時即有斯稱，拾遺記云，漢武帝造飛行機，狀仍宮殿，形式似輦，方一丈許，選羽林之士，負之疾趨，其行快速，有如飛翔，置身其中，行時如聞風雷之聲，故又命名曰雲雷宮，此飛行機云者，要不過徒有其名，與現代機械進化，固相去霄壤，然而漢武之匠心，概可想見之矣。

各地新聞

大村副總裁由奉天赴連

【奉天十三日國通電】大村滿鐵副總裁，搭本日午後五時十五分由奉天站發亞細亞赴大連矣。

協會吉林省本部將開連絡會議

協議青少年團結成

【吉林十三日國通電】協和會吉林省本部，在進行協和青少年團之結成準備中，定於十六日召集關係各機關主腦者，舉行連絡會議，以協議左列各事項
一，關於既存團體之改編之件。
二，關於青少年團籌備委員會設置之件。
三，其他一件。
至於結成指定地域，為吉林，永吉，磐石，伊通，雙陽，九台，懷德，扶餘，農安，德惠，榆樹，舒蘭等之一市十二縣，予定一地域設十團云。

松岡總裁抵奉

【奉天十三日國通電】視察撫順中之松岡滿鐵總裁，搭十二日午後九時二十五分着列車，再來奉，入大和旅館矣。

滿鐵組織防衛班期防諜防空完璧

【奉天十三日國通電】滿鐵為期防諜防空之完璧，決定於奉天設置恒久的機構之滿鐵總裁室直屬之防衛班，目下在準備中，予定不日正式設立，同防衛班分第一，（防諜）第二（防空），第三（防護）之三係，另外置幹事以補佐班長，使指揮各保主任，各班長，定由庶務課長任之云。

滿洲古跡傳說及其神話

尖山桃花女

吉林省「伊通縣」之北十二里，有一山如墓，巍展而巔縮，形成三角格式，高約百丈，突立平原，因之一般人名之曰「東尖山子」，緣距此山而西，計路八里，亦有一山挺立，無幹脈之因屬，如坵陵之廓具，至其高低形式，與彼山如出一模，亦銳上縱下，稱為「西尖山子」，所以互為對象而名於世。西尖山上，有「真武廟」一，遙望僅見一角露於外，建因及年代不詳，至「東尖山」上，則有「桃花女」八尺小廟一座，據謂係以「桃花女破周公」之作用，而特建之者，蓋坊間說部，有「桃花女」，善陰陽術理，徹宇宙變化，且均凌駕「周公」之上，因之周公凡為人卜吉凶，占休咎，纔事機，自信非常準確，百無一爽，但當時均為「桃花女」以種種法術，分別破解，以致周公之占斷不靈，行多憤事，成為周公唯一勁敵，故世之稱，周公，唯桃花女可以破之，終被利用為鎮攝仇方之陣武・原謂東尖山子南坡之下，有周姓大戶，戀一馮姓寡婦，且侮及馮侄名「二小」者，其後馮二小往京以御狀上告，終于周黨法所懲，馮恐將死灰復燃，併其戶族繁衍再為復仇之舉，乃修「桃花女廟」於東尖山子上，以寓「破周公」之意，而鎮攝「周」氏全族云云。

——鎮攝周姓建修桃花女廟——

新時代家庭裝飾品　熱帶魚不可不養

魚分胎生卵生二種名目極多　玻璃魚池最貴者每個百餘圓

提起「熱帶魚」在天津無論上中下三等人都知道，若是有閒階級，不養幾條，這個魚裝飾屋宇，好像是時代落伍者，因而價錢抬高，高到有八九十元一對的售魚公司有四處，互相競售，此等魚約一十八胎生或卵生一次，極易飼養，今以經驗所知，略述於後，以供參考。

談熱帶魚之先，應當談談玻璃池欠佳，就是魚好也是缺少美術與烘托的觀念。魚池是長方形玻璃質，四邊鑲銀或噴漆，最賤的價亦三圓五毛，大者百餘圓，池內附燈一枚或二枚，寒暑表一個，南洋海草數根，乍看上去，恰如海底，但海草價值，每根數圓不等，在冬季猶須有溫度管的設備，保持水的相當溫度，更有魚池為一鐘形者，上有表之設置，一物二用，尤為美觀新鮮。

熱帶魚分胎生卵生二種，胎生易養價廉，卵生者價貴，胎生之魚，有黑魚，墨鱗魚，紅尾魚，劍尾魚，月魚，次者，如鉛筆魚，孔雀魚，卵生魚中較佳者，為跳舞魚，神仙魚，虎魚，鬼魚，次者，飛機魚，扯克羅咪魚，帆魚，電光線魚，梅花魚，玻璃魚，虎紋魚，色翅魚，鴛鴦魚，五色魚，太陽魚，斑馬魚，三角魚，丁字魚，藍尾魚，貓魚等，以上或因色或因形象而名，餘如門魚，則因善門，海上人士，多用此賭博，恰如門蟋蟀，在熱帶魚中，以跳舞魚、及大神仙魚為最貴，孔雀魚猶諸中國的普通草魚。熱帶魚，需要水溫七十度到八十五度，所以，在冬天是比較很難保持的，尤其是飼喂更難。據說，京市售熱帶魚的，已有數家，但均非上品云。

巴拉斯影院　今天演
三星伴月
◎一點開場　◎票價二角
藝華公司出品　全部對白歌舞有聲巨片
周璇（主演）
加演　馬迭爾影院　今天演　舞宮迷夢

平安電影院　電話四一五二一番
今天公演……斬經堂
聯華公司巨片　全部有聲對唱巨片
袁美雲　麒麟童　主演
加演　歸來　阮玲玉　高占非　主演

歷蒙各界美慕稱美之本號的
涮羊肉　什錦火鍋　現已齊備
既小酌便吃喜壽宴會菜蔬豐富價目低廉敬希光顧諸君駕臨乎來本號不勝歡迎之至矣
永安號飯館
道裡新城大街一四一號　電話五六七三番

松天醫社　專門　柳卷
道外中十一道街路東正陽南國民學校對過
專治淋病梅毒等症　軟性下疳　收費低廉

首善醫院
新設無線電治療科　治療內外各科諸症　歡迎參觀！詢問
地址　總院：南崗山街　電話七六〇五　分院：道外景陽街　電話二九八六

孔氏醫院
分科治療　住院隨意
地址南崗山街吉林街拐角　自動電話　六九七二番

新舞台　道外北四道街
早：金雪芳　白麗霜　蕭麗華　筱黛玉　方寶成　小荷花　筱桂花
演：小姑賢　高成　借嫂　婚姻自由　頭本孟姜女哭長城
晚：胡艷君　白麗霜　鄒麗艷　方寶成　蕭麗華　花秦樓　筱桂花　小荷花
演：吳家花園　九巧傳　白馬坡　杜十娘　二本人道

華樂舞台　道外十六道街
早：張桓懋　鑫艷秋　美艷君　董盛岩　李盛斌
演：戰馬超　鴻鸞禧　六月雪　夜打登州　連環套
晚：李長嘯　美艷君　李盛斌　李香匀　董盛岩　周亞川
演：百涼圖　戲牡丹　惡虎村　汾河灣　夜審姚達

大同電影院
今天兩部名片合演
全部有聲對白巨片　花花草草　（天一公司出品）張雯英合演
加演　武俠門法巨片　張天師捉妖
下期演　有聲對白巨片　春之花
下期准演　有聲對白偵探巨片　百寶圖

大光明有聲電影院
由午前十一點起演
道裡中國九道街電話六九五二番
最後兩天　決不多演
十五日　十六日
欲免向隅　請即趁早
票價　普通四角
貂蟬
不看貂蟬　如同不至杭州遊西湖
廿五日上演新聲巨片　黃海大盜

國泰有聲大戲院
哈爾濱道外十六道街
電話……二九八一番
今天放映
十一日　十二日　十三日　十四日　十五日　十六日
放映六天
貂蟬
注意　長短期優待券　十一日十二日十三日十四日　四天無效

有聲大戲院
哈爾濱道外六道街
電話二九七五番
明天准演

新華影片公司繼貂蟬後又一是古裝對白歷史片
乞丐千金
陳燕燕　梅熹　主演
叫花子大鬧花堂　洞房裏新郎遇鬼
鴻鸞禧　金玉奴棒打無情郎
今天演　亂點鴛鴦

新片公演！
巴拉斯電影院本月十六日起演
▲陳燕燕　▲梅熹（合演）　▲韓蘭根　▲殷工上

◎新華公司又一部不遜貂蟬片
◎的古色古香古裝對話有聲片
注意演期！
導演「貂蟬」的大導演卜萬蒼再度成功作

新華樓飯店添設西餐部
本月九日開始
本號開設歷有年所久為各界賜顧莫銘感激茲為酬答各界起見特設樓下小賣部內新闢西餐部聘有超等廚師舉凡東西兩洋大菜無不別具風味室內清潔實屬陳設精美侍役慇懃招待殷勤價目尤格外低廉尤為一歐化之現代食堂嗜餐諸君如有一嘗西餐風味者曷興乎來
新華樓飯店謹啓

亞洲大戲院
（今日開演）
聯華公司有聲對白豪華巨片
藝海風光
全體明星精誠貢獻　三大導演集團合作
下期演　人間仙子

愛路巡迴講演工作
哈鐵樹立計畫將即實施中

哈爾濱鐵道局產業課愛路系，爲謀管下各愛護團員，對鐵道愛護心之向上，並普及愛路思想起見，預自本月下旬起，在管下各愛護團中，以亙三個月期間，實施愛路巡迴講演工作。並由愛路系，分令各愛路宣撫工作人員，依下述各項題綱，而實愛路工作之巡迴講演，藉以普及愛路思想也。計以建國精神之徹底，日滿一德一心，民族協和，王道樂土，日滿不可分關係，時局之再認識，防共思想之徹底，國家總動員法之說明，鐵道防衛觀念之徹底，愛護團組織之再鞏固化，產業開發思想之普及，克服時局精神，愛路精神普及之徹底，衛生思想之普及，勤勞精神之普及及徹底，生活之改善，及陋習打破，愛路篤誠，農家及功勞者之保護獎勵，施設施樂之實施理由，日滿支提攜之實踐等爲題目，將擴大，對管下施行特別巡迴愛路講演工作云。由，是否於事實相符，則不得而知云。

哈鐵管下三千名局員 爲期身心康健向上
獎勵戶外運動＝實施滑氷滑雪

哈爾濱鐵道局體育部，爲期局內四千餘名日滿鮮俄，及管下沿線一般局員之身心向上，體育發達起見，特樹立管下一般冬期體育設施計劃，與獎勵戶外運動計畫。茲述其要如次：

滑冰運動

現値冬期來臨，爲滑冰及滑雪，唯一之戶外運動，哈爾濱鐵道局體育部，爲獎勵管下一般之體育向上，及獎勵戶外運動起見，特撥給兩千圓之大宗欵項，配給管下各大小驛，充作冬期滑成滑冰場之用費，昨已分令各方，並令準備一體施行。對於冬期滑冰場之設施，除哈爾濱鐵道學院一處，鐵道病院一處，海拉爾街局宅一處，及極樂寺附近之鐵道局宅一處，共計四處。於各線著，計北黑線，有黑河，璦琿，孫吳，龍鎮。濱北線，有北安，海倫，四方台，綏化，呼蘭，三棵樹。京濱線有，雙城堡，蔡家溝，三岔河，陶賴昭，窯門。拉濱線，有平房，拉林，五常，山河屯，小城，水曲柳。濱洲線，有安達，滿溝，對青山。濱綏線，有阿城，珠河等驛，分別給予滑冰場施設補助金，使完成滑冰場外，並酌量各驛情形，補助滑冰用刀若干，以獎勵滑冰運動也。

滑雪運動

北滿冬期運動，除滑冰外，即爲唯一之滑雪也。在哈局管下之滑雪勝地，有馳名之玉泉與帽兒山兩雪場，於哈鐵從事設計下，除在玉泉，設有完美及相當之取煖滑雪房舍外，並增購八十台滑雪器，專爲赴玉泉之鐵道局員，與一般滑雪旅客之利用滑雪也。此外在帽兒山滑雪場，雖無如玉泉滑雪煖房之設備，但亦以蒙古包代替取煖外，並亦增購滑雪器一台，而爲局員或滑雪旅客之利用也。

桌球運動

在哈局管下，除謀上下局員身心健康，並獎勵冬期戶外運動如上述之計劃外，對於室內運動，則爲乒乓球之設施也。現哈鐵體育部，對各沿線現場，從事調查中，一俟調查完了後，即將酌給乒乓用具，而資獎勵室內運動也。

冬運講習

在此非常時局下，爲期全哈鐵從事員冬期健康，除出以大量資金，配備管下外，以俟本冬雪量增加時，即在玉泉滑雪取煖房內開催滑雪講習會，並將舉行較昨年更爲擴大之滑雪競技大會，並藉講習會之機會，普及滑雪運動。使一般對滑雪運動，有所徹底明了。更於滑冰場設立後，開催滑冰講習會，並舉辦隆盛之滑冰競技大會。至對室內乒乓球，亦預定開催講習會，舉辦競技會，以種種方策，獎勵全哈局員之冬期戶外運動也。

哈獵友會 開始獵取野兎

哈爾濱獵友會，擬舉行毛皮獻納運動，曾計劃開始獵取野兎。本歲因受鳥獸保護法之限制，規定禁獵區域，獵友會則感覺相當困難。擬自本月中旬，於青山濱溝一帶，獵取五萬隻，然後再赴克東一帶，每人預料獲得五十餘隻爲標準云。

愛護道路團旗 今日舉行授與式

濱江省土木廳，鑑於管內各縣道路愛護團，業均前奉舉行結成式，故爲期表彰築路功勞者，特定於今日（十五日）午前十時，在濱江省長官房會議室，隆重舉行，並道路愛護團團旗授與式。功績者表彰，計分個人團體兩種，個人者約四十餘名，除授與獎狀外，每人並給予賞品小座錶一只，團體者共二十個團體，除授與獎狀外，每團給與賞品，大玻璃磚鏡一面，關於授與式之順序，誌之於左：一，一同着席。二，全體向國旗行敬禮。三，合唱滿洲國歌。四，賞品及獎狀授與。五，團旗授與。六，致祝詞。七，開會致辭。八，紀念攝影。九，祝宴開催（在道外新世界午後一時半舉行）。

濱江省開拓荒地計劃
政府與興銀間之協定條件

濱江省當局，爲開拓荒地，前曾施行轄下各縣荒地調查，現十八縣中，共開拓荒地一十萬晌，伴隨第二松花江水力發電貯水湖築造，而移往之難民，由滿農及其他國內各地，使入植之移民，約萬戶，現轄下各縣當局，已着手買收工作，因之向入植農民的融資，必行迫及，政府當局，爲開拓之圓滑，現已與興銀間，決定如左之融資條件，由哈爾濱興銀支店，對濱江省公署，有融資之計劃。

一，融資金額，計六百萬圓）。

第一年度 三五〇萬圓
第二年度 二〇〇萬圓
第三年度 五〇萬圓

二，自五年至康德十三年償還完了。

三，利率鑒於事業的公益性，與銀現在仍未決定，大體在六厘以下。

四，資金之用途，作爲二十萬晌之未耕地，買收費並入植農民之營農費，以營農費二，買取費之比例，關於以上開拓定地（除滿拓買收用地以外），省當局，移民需給之融資，目下正與政府興銀各關係方面，進行折衝中云。

平安電影院經理吳毓純 具呈法院控告乃妻
謂妻不安於室並攪鬧公務 要求依法判脫離姘度關係

濱人吳毓純，住正陽街西頭，實興長院內。於昨日（十四日）忽在法院，將其姘度妻黃玉璽控告，要求依法脫離姘度關係。其理由謂：黃玉璽，本妓女出身，二人相識多年，感情甚洽，旋即爲之脫籍，正式在一起姘度，同居多年，感情方面，甚爲要好。乃近數年來，黃之行爲，漸近風騷，蕩檢踰閑，更不安於室。吳爲名節關係，祇可一再容忍。但每次勸解，黃不但不聽，反而大施潑辣，叫罵不休，由是感情，每況愈下。而吳因係在道外平安電影院充當經理，黃則時赴該院攪鬧不止，並將院內之存欵摺，連同個人印章，一併攫去。此種行爲，殊難容忍，顯係別有企圖。近來黃玉璽更行潑辣，竟時常到影院售票房中，攫取票款。而本人因依人作嫁，一家生活是賴，長此下去，非但二人間愈演愈烈，即個人經理位置，亦能發生影響。故萬迫不得已，特呈請法院，依法判予脫離姘度關係。法院收理此案後，定於近期內，正式開庭審理云。

少女季淑芳何往？
急煞父母各處尋找

少女季淑芳，十六歲，住道裏水道街十六號。父季連元，年五十歲，膝下祗生此女，經友人介紹，在郵政管理局保險科任事。不料於日前下午由該科下班後，即未曾歸家，不知赴那裡去了。其父母在家久等不歸，初則以爲赴親友家串門，未加注意，繼則見其多日不歸，遂即各處尋找，亦無着落，即報告分所，請求查找。據云：季淑芳四方臉，剪髮，天足，山東靑州口音，身長五尺四寸，身穿黑色套頭毛衣，青坎布旗袍，外披半身花格式大氅，足登靑色皮鞋云。

道路愛護團 今日結成
並表彰功勞者

鑑於北滿產業開發，及時局之重要性，濱江省土木廳，爲免除其永久的破損，特將管下各縣之國道附近之住民，結成道路愛護團，以免除道路之水害，及隨時從事補強工事。右道路愛護團，定今（十五）日午前十時，在濱江省公署官房內，舉行結成式。同時並行道路功勞者之表彰云。

楊氏不堪賣春苦要求脫離
花雖有主任人攀折 風偏摧殘不加護持

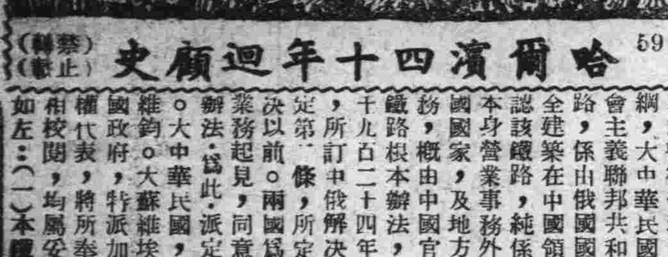
女子李楊氏，年三十五歲，河北人，住桃花巷福德棧。於年十六歲時，即在原籍，與李振湖結婚。李年四十六歲，二人同居未數年，即一併來哈謀生。李則初在市內經營小本商業，頗能維持一家生活。旋即於大同元年休業在家，再未謀得職業，每日在家坐食山空，生活維艱。此時楊氏已生養子女各一，子年十一歲，女年十四歲。因一家數口，嗷嗷待哺。李振湖即逼其外出充當野妓，否則打罵交加。而楊氏因一家數口之生活，完全由一人之收入供給，迄至現在，已然七八年之久。本年四月中，本人因不堪充當暗娼之苦，要求本夫外出，謀一相當職業，免去受人蹂躪。但本夫開言之下，認爲主張不當，即加打罵，以致全身鱗傷，腿部亦被重傷，不能動轉。愈後仍令外出，施行拉客工作。迄至本年八月節前，又行毒打，結果，頭腿各部，皆負重傷。至此，即將本夫，在檢察廳正式控告，經該廳調解完案，一併歸家同居。但歸家後，仍然不斷施行重打，本人即躲避在外，本夫又誣以拐帶名目，在分所控告。但本人自與本夫結婚，今已十餘年，丈夫對儂，既逼令操此賤業，復又用種種虐待行爲，夫婦之間，情斷義絕，實難再行同居。爲此懇請恩准，依照民法一千五十二條三款，判予脫離關係，以免再受虐待云云。惟此係據楊氏所述之理由，是否於事實相符，則不得而知云。

米穀管理法實施後
同時設置滿洲糧穀會社 確保米穀生產調節需給

政府當局，爲確保米穀的生產，並調節其需給，使其價格適正，特制定米穀管理法，同時伴隨米穀管理法之制定，決定設立滿洲糧穀株式會社，使之担當米穀的配給。然則該法之制定目的，以確保米穀（指稻子及稻米而言）之生產，調節其需給，使其價格適正爲目的。故今後欲造成水田者，應依產業部大臣之所定，具明關於開田，及其所必要之灌漑，排水或防水施設之事項，受行政官署之許可，而欲變更或已受許可之事項，亦同此云。

前＝星期日 實踐展覽會之盛況
友軍將星亦多駕臨

爲對處非常時局，促進國民之猛省與自覺，以協和會主催下之富家强國實踐展覽會，自本月十日起，每日在道裏地段街商工會議所樓上開催之後，每日前往參觀之男女或各機關團體，非常擁擠。尤於昨（十三日）星期日，前往之觀衆，除各預定團體外，約有一萬五千人以上。從早九時起，迄午後七時止，聞無寧時。益常踴躍，爲開會以來，所未有之盛況。其中更有日軍，憲兵隊長等，駕臨會場，徐徐觀覽。自開展以來，迄計昨日，前往之觀衆，破二萬五千餘人以上，現會期其餘二日，希諸市民踴躍前往云。



哈爾濱四十年迴顧史 59
（轉載禁止）

（乙）暫行管理中東鐵路協定大綱。大中華民國，大蘇維埃社會主義聯邦共和國，因中東鐵路，係由俄國國家出資，並完全建築在中國領土以內，彼此認該鐵路，純係商業性質。除本身營業事務外，所有關係中國國家，及地方主權之各項事務，概由中國官府辦理，在本鐵路根本辦法，未經在西曆一千九百二十四年五月三十一日協定第二條，所定之會議中，解決以前。兩國爲公同經營本路業務起見，同意規定暫行管理辦法。爲此，派定全權代表如左：大中華民國，大總統特派顧維鈞。大蘇維埃社會主義聯邦共和國政府，特派加拉罕。兩國全權代表，將所奉全權證書，互相校閱，均屬妥洽，議定各條如左：（一）本鐵路設理事會，爲議決機關，置理事十人，由中俄兩國政府，各選派理事五人組織之。兩國政府派定華理事一人爲理事長（即督辦），蘇俄政府派定俄理事一人爲副理事長（即會辦）。理事會之法定人數，以七人爲至少之數，所有一切取決，須得六人以上之同意，方可有執行之效力。督會辦共同管理理事會事務，並簽定各項文書，督會辦有事務時，由各該督會辦，另派理事代理職務，督辦由華理事代理，會辦由俄理事代理。（二）本鐵路設監事會，由監察五人組織之。華監察二人，由中國政府委派，俄監察三人，由蘇俄政府委派，會長由華監中選舉之。（三）本鐵路設局長一人，由俄人充任，副局長二人，由華俄各一人，均由理事會委派，由各該政府核准。（四）本鐵路之處長，副處長，由理事會委派之。如處長爲華人時，副處長須用俄人，處長爲俄人時，副處長須用華人。（五）本鐵路各級人員，按照華俄兩國人民，平均分配，原則任用。（六）理事會商議路務，不能解決時，呈報兩締約國政府解決。但關於本協定第七條所載之預算，決算事項，不在此限。（七）本鐵路預算決算，由理事會提交理事會及監事會之聯席會議核准。（八）本鐵路所有實利，由理事會保管，在本鐵路根本辦法，未經解決以前，不得動用。（九）理事會應將前俄政府，於一千八百九十六年十二月四日，批准之中東鐵路公司章程，按本協定及一千九百二十四年五月三十一日所訂中俄解決懸案大綱協定，從速改訂完竣，至遲不得過自理事會成立之日起六個月，其未改定完竣以前，該項章程，與中俄解決懸案大綱，不相抵觸，暨不妨碍於中國主權者，仍予繼續適用。（十）將來中東鐵路根本辦法，在西曆一千九百二十四年五月三十一日所訂中俄解決懸案大綱協定之會議中解決時，本協定即行取消。（十一）本協定自簽字日起，即生效力。爲此兩全權代表，將本協定英文兩份，各簽字蓋印，中華民國十三年五月三十一日，西曆一千九百二十四年五月三十一日，訂于北京。△聲明書一：大中華民國政府與大蘇維埃社會聯邦共和國政府聲明，一俟一千九百二十四年五月三十一日，中俄懸案解決大綱協定簽字之後，彼此應立將前俄帝國政府，與中國所有之一切不動產及動產，

新興代用品見本展示會
供交易之參考

今由大阪市產業部之主催，與哈爾濱商工公會後援之下，定於十八，十九兩日間，開催新興代用品見本（樣本）展示會，茲因伴於戰時體制之强化，而各部門輸出限制之增加，故對其代用品，擬作陳列，藉供爲今後交易上之參考。事先發出公函，邀請各界屆時蒞臨參觀。茲誌其會場及日期如左：

會場 地段街商工大樓，大會議室，丸商四層樓上。

日期：十一月十八，十九兩日，由午前十時始，至午後四時止。

出品 化學工業原料代用品，化學象牙製品，拜若賴得製品，人造綿製品，人絹製品，纖維皮（人造皮）製品，皮革代用品，除蟲劑，竹製品，國產食料品，藥品等及化粧品，其他商工省，大阪府立工業獎勵館，大阪市立工業研究所之參考資料出品，總數約有一千三百種。

省令各縣 獎勵改善農村

濱江省當局，爲改善農村，並促進農民技術之向上，實行產物增殖計劃，篤行農家表彰。現省公署，已令管下各市縣旗，對於農民進行調查，予以表彰獎勵，其調查事項如左：

一，體得農民之精神，以勤勞精勵，以經營農業之成功者。

二，遵從農事合作社，及其他關於國家之農事方針，以營農業而成功者。

三，營農有新發見，或使用新方法，其成績顯著者，即占智識，或技術之第一步而成功者，發現新農具，肥料，其成績優良者，及增產者，對於土壤改良而成功者，育成特殊優良種苗者，栽培新作物收穫量多者，而獲優良之收益者，具有以上事項之農民，將一律獎勵表彰之。哈爾濱市公署農政科及農事合作社方面，目下對於優秀農，已調查竣事，連日以來，正頒發獎狀，發予鐵鍬，鐮刀等農具，以示獎勵之意，一般得獎農民，無不欣喜於色云。

第五十六回 彩票號碼

第五十六回福民獎券當籤番號如左：頭彩，六三〇甲，哈爾濱，乙，錦縣，丙，營口，丁，新京，戊，奉天，己，安東。二彩，四四六二四甲，奉天，乙，新京，丙，吉林，丁，新京，戊，奉天，己，哈爾濱。三彩，五三七九甲，奉天，乙，哈爾濱，丙，安東，丁，新京，戊，營口，己，齊齊哈爾。四彩，四五八〇，四七五四六，一五三九六，二六一五九，二五五〇三，四五八七七，一八九八，一一二七，二九八六一，二四八二一，五，一八二二二，四二七八四，一二三四六，二二八九三，四四六七五，二六六二，三三六四六，一七〇五七，一〇七三九，一七二二二，三四七三七，二八五六七，四〇九七三，三五〇三六，一四五九四，四三七六〇，一六四九四，二六九一八，二七九一四，四三二七二，一一〇〇九，二四五八一，一四一〇八，九五二四，二〇〇〇一，八七二，一五〇〇〇，一五七六九，二五六五，七八九一，二一九〇，一三六一四，二六九九九，一六九七，三四九二七，一八七八六，三二七〇三，一一九三三，五〇八二，三九三八一，三二四六，一一一三九五三，二九五〇〇，一〇〇二八，四八〇六七，一九三六四，四三二九〇，一三五二三。五彩，二二四三四，一九八一七，四七六一四，四四六三三，四四七二四，二九七五三，二〇一〇一，一二七三五，二〇三五，四〇二四七，三三二九三，一六一四。

妓女秋扇服毒自殺
感覺爲娼苦痛可憐無力自拔 ＝遺有書函自述被壓迫之難受＝
會芳里桃園書寓

女子姜秋扇，年十八歲，奉天人，肆業於奉天女子中學。因受社會惡風薰染，性好摩登，善講自由戀愛，曾幾次情場失意，遂於本年三月間，偕王某來哈，在道外稅房而居。嗣因生活關係，不能維持，二人幾經商酌之下，自願賣身還債，遂下水爲娼。在道外十六道街會芳里二等妓館桃園書寓，樹立豔旂，舉止妖艶，因伊年青貌美，生意尙屬不惡。然雖身墜苦海，無力自救，但稍明大義，以度此皮肉生涯，有污門楣，故每陪客伴笑，輒覺汗顏。詎意迄至近數日來，時有無賴，至該院擾鬧，每次擾鬧，因伊不善逢迎，必遭領家毒打，因自己墮落，已足可憐，今更受領家毒打，實苦痛難言，突萌生不如死之念，遂於隔昨（十二日）夜，乘人不備中，偷自外出，購得鴉片多量，歸而悉數吞服，企圖立斃，以了此生。更留有遺書於床上，迄至昨晨，當被該院掌班王氏發覺，見其口吐白沫，昏迷不省人事，頭髮蓬亂，面色蒼白，失措下，情知服毒，當於驚慌急報告該管中興街派出所。該所得訊後，急派員趕赴現場，見其尙有氣息，即令該院執事，叫來汽車，將其送往南崗市立醫院施以應急灌救。因爲時過久，救活無效，遂於午前十時許，玉殞香消。茲錄其遺書於左，雖內中多有白字，然推測字意，內中情節，亦可得知。其遺書如左：

諸位姊妹大鑒：吾等操皮肉生涯者，實在是苦海無邊，如十八層地獄一般，我是再也不能耐受了。可是我之慈善白髮老母，這一生是不能再見了，期待來生再報答養育之恩。我雖然是個妓女，然而我是萬惡金錢與環境之壓迫，無可奈何，處到這種生不如死之立場，鬼混的結果，只落得悽慘之自殺。櫃上我所欠之債務，是不能還了，來生見罷，望求你們不要把我的屍體，用火焚燒了，那是我最感激的。諸位！那得家裏來人再說罷，我想說的多了，怎奈我的學問淺，不能全寫出來。死去的秋扇留字。

昨日審理之數起離婚案

△女了劉豔秋，嫁與趙文坡爲妻，而劉豔秋因被趙遺棄，即在法院控告，要求判與贍養費兩萬餘圓。趙文坡則又在法院提起反訴，要求與之脫離夫婦關係。法院對此案，定於昨日（十四日）午前九時，正式開審。趙之代理人王庶旃，因故未到，乃又請求延期云。

△張麗娟與全城祥在哈法院提起脫離夫婦關係一案，因全又在北安鎮將王之父母控告，則避不到案。對王麗娟在哈之控告，案現已定於昨日（十四日）午前九時開庭，今仍未到庭云。

△女子韓玉潔，與本夫福黎脫離關係一案，經過詳情，已見本報。此案法院爲速行處理計，於昨日（十四日）下午二時，曾一度開庭審理云。

竊案兩起
新泰昌失水管 張萬一失大氅

道裏新城大街路東新泰昌五金行，庫房中存積之水管子甚多，於前日（十三日）夜中，忽有竊賊，乘機破門入室，竊去水管子六根，共價值一百八十圓。時後該號人等發覺，當即報告分所，請求緝捕竊犯云。又：石頭道街福合泰貨店，有海倫住客張萬一者，於前日（十三日）午前，因將水獺領皮大氅一件，掛於宿室內，乃行外出，未幾歸來，即不見大氅。再三各處尋找無踪，顯係被竊犯盜去，當即赴分所報告，共計損失百餘元云。

大光明放映貂蟬片
票價收入再創新記錄 觀衆之擁擠爲年來稀有現象

轟動全哈之貂蟬片，放映以來，道裏大光明電影院，每日觀衆擁擠異常。昨（十三日）雖爲開演此片以來之第三日，但觀衆較第一日尤爲增多，可謂愈來愈勇。票價之收入，亦再創新記錄，爲一千九百七十餘元。第一日收入爲一千九百二十餘元，第二日爲一千八九百圓，此可謂該影院年來稀有之現相。惜此片在哈只映六天，爲期過短，不能普遍的予觀衆以觀覽之機會，十六日即將爲最後一天云。

冬季體育運動
各校設置冰場

冬季體育運動，以滑冰爲唯一基本，故已入冬令之現在，本各級學校，爲期鍛鍊學生之身心，健全其體格，乃計劃以滑冰爲基本體育。因此各學校，均在修理滑冰場，每日撥水建設之中，各學校以冬季，並無其他運動，故於滑冰場建設完成之後，每日之體育課程，即爲滑冰云。

放送節目
十一月十五日 星期二

七，二〇 國歌建國體操
七，五〇 初等日本語講座
八，〇〇 大連，清晨音樂
八，二〇 先哲故事 許衡
八，四五 氣象通報
八，五〇 建國體操
九，〇五 西樂 英國軍樂隊
一〇，四五（連・京）經濟市況
一〇，五〇 家庭講座 結婚與迷信
一一，五〇 舊劇 黃鶴樓 陽平關
一一，五九 時報
〇，一〇 舊劇 探母 孫砂
井 遊龍戲鳳
一，〇〇 新聞
一，〇五（哈・連・京）經濟市況
一，三〇 奉天 清唱
四，〇〇 新聞
四，五五（哈連新）經濟市況
五，一〇 氣象通報 口琴 西洋歌曲
五，二〇 風流寡婦 英語新聞 智謀生
五，三〇 兒童時間 活的羊和猪
五，五〇 兒童新聞
五，五五 中等日本語講座
六，二〇（同第一放送）日本語兒童新聞（東京）
六，二五（哈爾濱）俄國語時間
六，三五 評詞 打羅漢
七，〇〇 政府公報 哈爾濱新聞 告知事項
七，三〇 講演 談華北電氣事業視察之感想
七，五〇 太平歌講習放送
八，〇〇 舊劇 戰樊城
九，一〇 時事解說
九，二五 新聞
九，三九 時報
九，四一 經濟市況 氣象通報 明日節目預告
一〇，〇〇 新聞再放送
一〇，一〇 奉天舊劇 大回朝

十一月十五日
日出：七時三十二分
日入：五時四分
天氣：晴，一時陰

汽車出售

啓者茲有載重汽車兩輛，一爲能載一噸之佛特牌，一爲一九三四年式之雪佛蘭牌，機件完整，在行駛中者，擬廉價出售，有願買者請至道裏透籠街六號第六戶接洽（市公署對過）

冬期日語講習會招生

一，宗旨 本講習會以促進在各官廳會社服務之滿人及一般熱心研究日語者之日語程度向上爲宗旨
一，招募人數 初等科一〇〇名 高等科四〇名
一，應募資格 經所屬官廳或會社之長官許可之各職員經一般家庭之家長許可者（學生除外）
一，日期 本年十一月二十五日起明年二月二十五日止每週月，水，金，午後六時半，八時半
一，場所 哈爾濱第二國民高等學校電話三二二一六
一，講師 哈爾濱第二國民高等學校教員
一，教材 由本會發講義
一，會費 全期國幣三元（講義費在內）
一，待遇 卒業時授與修了證書
一，報名 道裏水道街哈爾濱第二國民高等學校十一月二十日止
一，主催 濱江省立哈爾濱第二國民高等學校校友會
一，後援 濱江省民生廳社會科

哀啓

不孝復生侍奉無狀弗自殞滅禍延顯考丕甫府君諱正基痛於康德五年十月十七日即古歷八月二十四日卯時壽終山東原籍本宅正寢享年八十有四復生聞訃尊禮成服謹擇於本月二十日（即古歷九月二十九日）由上午十一時起至下午三時止在南崗極樂寺誦經開弔哀此訃聞

恕不另訃

孤哀子張復生泣血稽顙

通信處馬家溝教堂街八十號

拍賣及拍定期日公告

債權人牙布洛闊夫，米哈衣勒，也夫拉木必也維赤債務人坡多洛衣司基，阿里鐵爾，阿卜拉莫維赤石當事人間之康德五年（盈）第一三號不動產強制執行事件將債務人坡多洛衣司基所有末尾記載之不動產拍賣如左本件不動產執行官占有之拍賣之日時康德五年十二月九日午前十一時拍賣之場所哈爾濱區法院拍賣之方法投票拍定期日康德五年十二月十日午前十一時

康德五年十一月九日哈濱區法院

不動產之表示，一坐落哈爾濱市道裏商市街第一七一零號前至落市街後至德米德拉左至格維拉右至回回朝一基地面積二百七十九方沙繩二十三棠特右地上建築物磚平房一所，牛棚一，磚房一十四間，木房十二間，堆房六間，汽車房一間，共計房三十四間，此最低拍賣價額國幣二萬四百九元四角一分整

西服大氅 皮衣皮帽

請到公和利看看

材料好 價錢賤

本店道裏新城大街 支店道外北大街

哈爾濱天中日語學社

本校爲造就日語專門人材以應各界補習日語起見特設日語各班

日語初等班 由下午五點至七點止，書籍，日語速成讀本，標準日語讀本

日語中等班 由四點至八點止 初中高等日語讀本，實用日語會話，各班均招新生（學費減收）

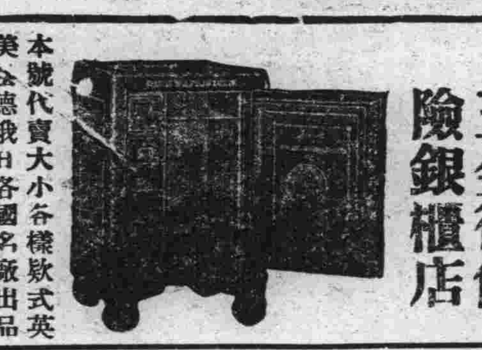
國民高等科及日語專修科 一，二，年級招插班生各班十名

漢文打字科（招新生二十名 隨時報名）

請中村及村上先生担任日語各班初學者均用滿語講解特備宿舍及食堂運動場等詳章函索附郵票二分即覆

本校道外北二道街路西

列爾聶爾五金行保險銀櫃店



本號代賣大小各樣款式英美法德俄日各國名廠出品之保火銀櫃又保險火燒不透內部價錢比較別家便宜百分之三十 十頓人力起貨絞輪抽水機寬窄皮帶救火機車大小尺寸機布各等俱全 本號承接倘銀櫃或鎖發生障碍不能開時請王敞號可也

哈爾濱道裏北十一道街舊市場門牌十一二號 電話六六五四號

專門耳鼻喉科

醫士連次聶爾 現已返哈照常應診

道裡外國四道街二十五號第四戶 松浦洋行迤西 電話二二一九

接診時間 每日午前九時至十一時 下午四時至六時 星期日停診

失照聲明作廢

領名 地方財務處　坐落 二區鐮刀灣溝　執照種類及號碼 吉清字部照七九三二一號　面積 二垧二畝六分七厘　地目 熟地 山荒　失照原因 事變丟失　四至 東至隋姓 西至富姓 南至大道 北至河溝

右記失照自登報日起一星期無論落於何人之手概作無效

阿城縣長 蔡遇春

紅緞子仙膏

•帶綏援宮丹•調經•養血丸

主治婦女經血不准行經腹痛，血色不正，宮冷白帶，經閉血枯，積，聚痞塊，內服調經養血丸・兼用帶藥，暖宮丹，諸病全愈。

定價 紅緞子仙膏，定價大貼國幣四元，中貼二元加料每貼六元，帶藥暖宮丹一付一元（調經養血丸定價一料國幣四元）

良機 購紅緞子仙膏者均照定價減收一半，加料每貼實收國幣三元，大貼者二元，中貼者一元，另外奉送暖宮丹一付

總發行 哈爾濱道外十五道街 金勃先藥房啟

開脾健胃滋補強腎 黃色補丸

（主治）脾胃虛弱 腎經受傷 早婚房勞 滑洩夢遺 精神不振 善忘失眠

定價每盒一元五角每打十七元今特提出一萬盒作爲減價之品以明其效力而便推廣卻現售一元九角三盒十七圓三打外埠函購貨欵先匯照寄不誤

總發行哈爾濱道外十五道街◉金勃先藥房

代理處 大連華泰藥房，大連德記，全棧，奉天藥房，大成大藥房，營口洪春堂，吉林五常，天津日站，江省東德泰，新益泰，安東永泉，洲錦州，同盛興，鳳城永和，藥房東居，育新大藥房，泉滿無寄，諸哈爾濱道外十五道街金勃先藥房啟

失照聲明作廢

領名 萬和泉　住址 寧安縣三區八達屯甲　地目 旱田　坐落 寧安縣三區八達屯　照號 忘記　面積 六三，六二垧　四至 東至葛姓 西至簣 南至關姓 北至張

右記失照自登報日起在二個月以內如無聲請異議者無論落於何人之手概作無效特此公告

寧安縣長 袁怡覺

照像打字 招生廣告

諸君趁此機會腳踏實地以造無限前途

本所特聘照像打字男女教師經驗宏富教授親切照像兩個月卒業保險學成或在照像館服務或自謀職業均能達到目的學費減收兩月不過三十元

打字分普通、速成，二科速成科一月卒業學費十元普通科二月卒業每月五元有志欲謀獨立生活希速來報名勿失良機詳細簡章函索附郵票二分即寄備有男女專潔宿舍男女兼收照像・打字卒業後成績優良者本所代爲介紹職業

地址：哈爾濱道裏中國十三道街三十一號

文雅照像打字傳習所

醫學博士 林特爾

專治淋病皮膚花柳 膀胱等病

接診時間 聘有滿語翻譯 每日午前九時至十午時 午後四時至七時

道裏斜紋街五十號二樓第四戶一號 電話五二一六（鑿子街中間）

福民彩票

要發財麼 請快去買 福民彩票 一萬圓的

代賣處 哈爾濱道裡地段街一〇八號

森洋行

時計 貴金屬 寶石 寫眞機 銀器 蓄音器 徽章 優勝旗

本行 奉天春日町八番地　支行 大連市連鎖街銀座通　支行 新京中央通四八番地　出張所 天津日租界福島街七 遼陽幸町六番地

電話 六四五〇 六五六〇

德國醫學博士 衛德美

現已返哈照常接診

專門內外科婦人科小兒科花柳科皮膚科產科接診每禮拜一禮拜三禮拜五 每日上午九點至一點午後五點至七點 精通滿語

新遷道裡十一道街三十三號二樓第四戶 電話七二三三九

德國醫學博士 布爾蘇闊夫

專門包治

（專門治療）花柳科 皮膚科 心臟科

接診時間 午前八時至十一時 午後五時至八時

地址 道裏外國四道街路北三十五號二層樓上

招生廣告

本學社特聘東京寫眞專門學校卒業孟廣哲先生担任教授講解詳明實習與學理並重保險於最短期間內將一切照像技術學全確能有自設像館或謀職之能力有志學者速來報名

一，編有詳細講義與衆不同

二，函索簡章須附郵票二分

地址：哈爾濱北馬路 日新照像學社

霽虹打字傳習所招生

打字科（普通科隨時入校 速成科 完全科各三十名）學費從廉

日語科（日語專修科五十名 夜課補習班五十名）入學手續簡便

備有清潔宿舍 簡章函索附郵票二分

地址哈爾濱道裡外國七道街十一號

東省實業株式會社 貸款

對於中下商工家貸款

希借用者勿須介紹人親自前臨道裡地段街 東洋拓殖株式會社 哈爾濱支店內接洽可也

失照聲明作廢

領名 耿信　坐落 格木克西段宋廷山屯　地目 原荒　失照號碼 八八號　面積 五垧　四至 東至耿萬庫 西至吳俊財 南至毛有 北至朱保

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

失照大同元年八月　慶城縣長 王世修

失照聲明作廢

領名 吳萬春　坐落 格木克西段宋廷山屯　地目 原荒　失照號碼 九〇號　面積 四垧五畝　四至 東至吳長貴 西至耿萬庫 南至張有 北至朱保

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

失照大同元年八月　慶城縣長 王世修

失照聲明作廢

領名 徐克平　坐落 慶城城內西南三道街　地目 街基　失照號碼 二九四號　面積 一百六十五丈方　四至 東至佟貴有 西至馮慶勛 南至官道 北至官道

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

失照大同元年八月　慶城縣長 王世修

失照聲明作廢

領名 稔珍　坐落 格木克西段六馬架屯　地目 原熟　失照號碼 一一一號　面積 七垧一畝　四至 東至王太義 西至孫財 南至姜起林 北至張榮

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

失照大同元年八月　慶城縣長 王世修

失照聲明作廢

領名 于占清　坐落 長林子南段巨寶山　地目 清賦升科　失照號碼 一二六號　面積 五垧　四至 東至蘇長山 西至車秉南 南至安喜武 北至蘇長山

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認爲無效特此聲明

失照大同元年八月　慶城縣長 王世修

失照聲明作廢

領名 袁世春　坐落 格木克西段車家崗　地目 原荒　失照號碼 三號　面積 八垧　四至 東至楊寬 西至李金榮 南至孫琳 北至小河

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

失照大同元年九月　慶城縣長 王世修

失照聲明作廢

領名 裕發長　坐落 格木克西段太平庄　地目 原熟　失照號碼 一六五號　面積 二垧一畝一分六厘　四至 東至大道 西至吳濟普 南至城壕 北至綦永祥

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

失照大同元年八月　慶城縣長 王世修

失照聲明作廢

領名 王立本　坐落 長林子南段聚源泡　地目 原荒　失照號碼 三五號　面積 二十二垧三畝七分二厘　四至 東至郭永海 西至張鳳山 南至馬喜才 北至周子峰

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

失照大同元年七月　慶城縣長 王世修

失契紙聲明作廢

原權利人姓名 孔廣明 住址 永增源保城子甲王祥屯

新權利人姓名 韓玉璋 住址 永增源保城子甲王祥屯

坐落 永增源保城子甲王祥屯

地目 熟地　立契 民國十四年十二月二十八日

買契號數 四百二十七號　面積 三十六垧

四至 東至本地 西至大道 南至劉姓 北至劉姓

右記失買契紙自登報之日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手認爲無效特此聲明 5，7，71

阿城縣長 蔡遇春

北京旅館 遷移廣告

啓者敝旅館開設十餘年向蒙各界關顧爲擴充營業起見今租到新城大街一七四號（即公園對過）樓房內部煖氣自來水浴便所電梯等均各俱全現已重新修理完竣照常營業租金每日由八角起碼至五圓按月者或住日久者另議本館設備空氣清爽交通便利每日並上下火車備有專人迎送如蒙光臨不勝歡迎之至

道裏新城大街一七四號即三道街拐角 電話二二五一八 三二七五

猶太醫院

病房單間或公衆房間設備俱全取費低廉

電氣均有專門醫師診治自設化驗室化驗血便及其他一切並有各科治療室 愛克斯光透光照像

道裡中國五道街四十號電話三七三

肺癆病吐血急効藥

▲道氏肺病咳嗽藥主治▼

此藥專治青年肺癆咳嗽三期以內大口吐血痰中帶血鼻中出血五勞七傷肺痿肺癰肺管炎肋膜炎骨瘦面黃以及老幼四季咳嗽痰喘春秋犯病屢服普通醫藥經年不能除根者速購此藥輕者一，二，料重者三，四料准可去根永不再犯詳細說明書在本街代理店奉送

總行奉天大西關月窗胡同精業堂

道外代理處——永德堂……恒泰德……四盛和（道裏）一永慶堂……仁壽藥房（雙城）一滌昌德

天育堂……好生堂……永茂堂（裏）一永春堂……恒興昌（城）一洪順隆

◉濱江總代理處 道外協大西藥房 桃花巷震興源

外方通函請活神仙用算盤術批八字占卜奇聞推錢粮行漲落比他人特有研究

鳴謝哈道外正陽十五道街天然命館督自大術士周子良先生神卜驚人 [illegible]

何方指明，空函恕不答覆，郵票十足通用，掛號。◉該館價目，◉大批八字一生運氣好歹減價二成二十元。十天批炎。中批流年代月令十五圓七天。草批十圓六天。大合婚四元。小合婚二圓。擇吉四圓。卦費先交不失信用本埠算命面談三元。妨礙有無四元。外埠減半價。命書合參五元。日鮮男女人士皆可通信卜疑。記者在先該館猜見宅新卦卜此另八同 [illegible]

天津國醫函授學院 免費招生

本院開辦七年宗旨以最新科學方式闡明中醫原理鉛印講義通信教授負責指導保證成功函索詳章剪此廣告寄天津英租界三十二號路義慶里八號本院

遠東當舖

地址 地段街田地街拐角

本當舖收當，實貴鑽石，金銀什物，懷錶，手表，皮張，皮襖，皮大衣，全身洋服，縫衣機器及其他物品。

遠東當舖貸款，自國幣二元至國幣五百元月利三分若貸款在國幣五百元以上者月利二分

遠東當舖收存，對此物品特備保有倉庫之存費由本當舖及物主協定

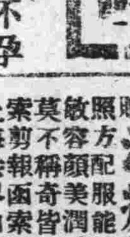
失照聲明作廢

領名 綠耀東　住址 蔡河縣亮珠河　坐落 五區蔡河縣亮珠河　地目 街基　照號不祥　面積 四百三十七方丈四十方尺 地號三十六號　四至 東至董勳堂 西至鄭希增 孫士昌 南至劉洪林 北至張會川

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

康德五年十月二十四日　蔡河縣長 蔡興吾

敬送 遺○早○健忘不孕 腎虧腦弱 古宮秘方



並贈 治瘋骨痛驗方

照方配服能使精關强固思想靈敏容顏美潤神效驚人治愈千萬莫不稱奇皆有來函證明各界欲索剪報函索即寄上海法界白爾部路太和里五十三號 中國腎腦病院啟（濱江）（九十）

萬國汽車火犂專門傳習所招生

由十月十五日起 新班開課

所址 道裏中央大街南頭萬國體育會斜對面紋三道街二十二號院

英國中學校 英文夜班招生

道裡砲隊街五十八號商市街拐角

報名及接洽時間每日九時至二時六時至九時

哈爾濱金城銀行抵押品變賣廣告

一物品名稱 汽油作業燈

一數量 拾架

一物品商標 ▽

上列物品擬廉價出售如有願購者請即駕臨敝行面洽可也

金城銀行 道裡中央大街五八號 啟

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至 東	四至 西	四至 南	四至 北	發照年月	照字種類及號碼	丟失原因
成格社	青崗縣禎祥四甲六井	新荒	一八〇垧	東四甲九井	西吉恩	南貴善	北溫甫安	民國十六年十二月二十九	部照一七五六	事變
吉恩	同上	同	一八〇垧	東成格	西屆成芳	南溫小荃	北貴恩	同	部照一七五五	同
屆成芳	同上	同	一八〇垧	東吉恩	西四甲七井	南岳連順	北李壽臣	同	部照七五四	同
貴恩	同	同	一八〇垧	東溫甫安	西李壽臣	南吉恩	北六甲五井	同	部照一七五九	同
貴善	同	同	一八〇垧	東四甲五井	西溫小荃	南二甲六井	北成格	同	部照一七五三	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
吳雲山	蔡家溝鎮街運河北	荒地	三一九二	東劉春茂 西山	南水溝 北吳隆河	遷票換照 清字三五五三	大同元年	被水淹毀
同	同	同	四〇〇〇	東小山頭 西小山頭	南小河 北山根	不詳	同	同
同	同	同	七四二〇	東水泡 西山根	南吳雲山 北吳隆河	吉省部照	清字四八 六四八八	同
同	同	同	一〇四一〇	東本泡 西山根	南陳滿囍 北吳雲山	不詳	不詳	同
同	同	同	二〇〇〇	東山根 西山根	南溝口 北吳雲山	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月如無聲請異議者不論落於何人之手均認爲無效特此聲明

康德五年十月十七日　縣長 袁慶澤

哈爾濱汽車學傳習所

◈續招新生◈

目的 以留意學生身心之發達涵養國民之道德並專授與汽車之學理構造修理工學駕駛術等知識技能培養其勞作習慣增强其爲國家社會服務之觀念爲目的

年齡 限十八歲以上三十五歲以下而身體强健素無嗜好者爲合格

資格 限小學畢業或有同等學力者均可

報名 隨時報名均可入學

科目 本科、繪圖詳說最新汽油汽車工學指南全書）汽車各部之學理構造，修理工學，交通取締法規學，電氣學，機械分解，機械繪圖，實習練車在學期內 本科練車八十次 速成科練車四十次

講師 機械專門學卒業經驗宏富講解詳明教導

學費 本科一百二十元四個月畢業 速成科八十元三個月畢業（備詳細簡章函索即寄）須附郵票二分

宿舍 備有寬廣清潔之宿舍

待遇 畢業後由本所推荐職業（技術不良者如願繼續研究免費復習）

地址 哈爾濱馬家溝教堂街八二號（即電車車庫東路南）

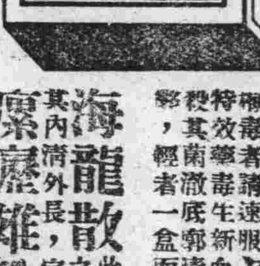
萩原商店

紙類直輸出入商

合資會社 萩原商店

哈爾濱市石頭道街一二七 代表電話番號五四九一

逐毒淋濁丹



凡傳染花柳病梅毒者請速服逐毒淋濁丹一盒而愈此丹是淸血解毒特效藥以新血的力量逐去舊毒故無論新舊血中之毒絕能解除不敗胃不絕嗣輕者一盒而愈重者二三盒除根▲定價每盒國幣二元

海龍散 此散專治口瘡其內外長生定然好時後長不發生立時見效▲定價每小盒國幣一元

療癧雄珠丹 專治鼠瘡瘰癧凡已潰未潰者統治之妙方其配料成丸每盒一料▲定價每盒國幣二元

胞，不論男女老幼，還年近日病經各種瘡毒無痛苦，可痊，不痛不癢，毫無痛苦，四付、定價國幣二元外埠函購每盒郵費二角欵到即寄

（總批發處天津貴緯路閻氏藥製所出品）

哈爾濱總經理處獨家經售 道外桃花巷街 閻氏藥房

恒順昌百貨店

嚴冬雪飛 速備皮衣

皮貨

狐貂貉獺 種類極全 皮帽冰刀 式樣流行

恒順昌百貨店 道裡新城大街 電話 四五〇五 四八〇七 九二八五

醫林介紹

▲小兒不能針藥者注意▼

專門 推拿小兒科
官准推拿小兒科欒樹庭 道外中五道街路東九號 借用電話二一二八番

德國醫學博士伊乍阿克 道裡斜紋一道街五號 電話五三〇四 專門眼科 接診時間晨九至十下午三時至四時半

大明眼科診療所 女醫師趙守信 治療時間上午十時至十二時 下午三時至七時 禮拜日僅上午應診 道裡外國七道街二十五號

醫士周闊五斯及 道裡外國六道街八號房第三戶 電話三三八八 專門耳鼻喉科及外科 接診時間晨十時至十一時 午後四至六時

東京日本大學齒科醫學士 黃東尚 治牙拔牙鑲牙口腔外科齒牙矯正 東尚齒科醫院 上午九時至十二時下午三時至七時星期日休診 道裡外國八道街拐角 電話四一四六

漢醫萬殿臣 統治男女一切內科病症 隨時出診 門診所上號安埠街華昌德藥店

海北眼科醫社 道外正陽八道街路南

專門眼科 專治翳膜砂眼並二目失明症 門診免費

醫士渥洛布林司基 道裡商務街二號第一戶 電話二四五七 專治內科小兒科肺結核 接診十一時至十二時半 午後至七

大陸醫院 院址景陽街影院對過 專門醫師 分科治療 花柳專科 產科專門 住院隨意 特設電療科 分院純化街北口路西 道外自動電話二七一三

女醫士石闊夫司喀牙 地址十四道街三十三號郵局隔壁電話二九一 專治婦科產科內科 接診時間午前九時至五時 大安街五十五號德國醫院九時至十二時

●專門婦科花柳科 女醫師滅力尼闊瓦 應診時間由午前九點至十點 午後四點至六點 ●通滿語 住址道裡水道街三十八號院內樓上

醫士愛佈什甸 專治內科各症 道裡外國七道街十三號 接診時間十一時至十二時 五時至七時 電話三七七五

女醫士吳蘭諾司喀牙 專門婦科及產科 道裡面包街七十六號 接診時間十二時至二時 午後三時至五時 電話四二一八

醫士林德爾 道裡十四道街五十三號 郵局隔壁電話三六〇四 專門婦產科各症及 接診時間自八時半至十時 午後四時至六時

漢醫馮慶文 專門外科 接診時間早九點起至下午一點止 道外承德街南頭路東三七 廣生堂馮記

內小兒科專門 徐新革診療所 並治鴉片煙癮定期戒除 醫師南滿醫學士〔徐桂藩〕 地址道外北九道街路西

鳳石內科醫院 醫師南滿醫學士劉鐵城 道裡中國頭道街二十一號 專門內科 診察時間每日午前十時至一時午後三時至六時星期只限午前 電話二二五八

醫士伍拉赫 道裡砲隊街一五三號 電話四九八一 專治內科並神經心臟病電療 接診時間晨九時至十一時 午後四至六時 有滿人譯譯

田沛恩 痔漏專科 午前十一時開診午後六時止患者親臨爲治 地址哈爾濱道外正陽十九道街西頭路南門牌二十二號院內

濟世醫院 齒科，齒科醫學士金殿鐘 內科小兒科 京都醫學士金斗鍾 時間自上午九時至下午四時 道外北頭道街七十四號 電話九二八六一

明明眼科醫院 哈爾濱道裡中國頭道街 電話七五五一〇 醫學博士石增榮 白內障復明手術 斜視美容手術 住院有各等病房 疾病問答（須附足信票者）

鏡波小兒科醫院 南滿醫學士憲國 醫學小兒科專門吳鏡波 本院道裡中國頭道街十一號照常施診 診療時間上午十時至一時 下午時至六時 星期日下午休診

花柳病專科 熊醫生醫社 地址道外北七道街路西 自動電話三三七

醫士壽爾泰斯 石頭道街九十五號二層樓 電話三一三五 現已返哈照常應診 專治內外科及婦女科

醫師列布進 專門耳鼻喉科 接診時間午前十一至十二時午後四時至六時 道裡砲隊街四十號 電話六九八三

牙醫

專門牙科醫師列、阿、柴木 曾在亞陸格斯及愛魯缶任醫師十六年 道裡馬街十五號房 接診時間上午九至一下午三至七 星期日十至一

哈爾濱景陽街平安影院南隔壁東亮齒科醫社 日本齒科醫師專門 街外正陽十一道街大同電影院對過東亮齒科醫社新開紀念治牙拔牙鑲牙減價

治牙之處 道裡十四道街三十九號 郵局毘鄰三樓二號 每次診經二角藥費在內 牙補牙科僅收材料費 醫師經驗宏富手術精無痛苦

牙醫 通滿語採用歐美材料俄牙醫皮里坡七克，教格列子也瓦，鑲牙吉諾福金謹啓

亞陸哥斯及愛魯蔓 創設於一九一五年 道裡外國三道街七號中央大街拐角電話四八〇一 應診時間晨九時至二時午後三時至六時星期日十時〇午一時

齒科醫師李蔭成 一般口腔外科 治牙拔牙鑲牙 新設X光透視照像 新設電氣治療種牙診斷 應診時間上午八至一下午三至七星期下午停診 哈爾濱道裡外國七道街五號

齒科醫士 臻□梅 貧人免費治療 鑲牙只收材料費 道裡外國七道街南路三十六號四戶

牙醫十鑲牙 馬子果倭依 道裡中國四道街十一號（自午前九時至十二時）（自午後二時至六時）

牙醫此王別立 治牙摘牙鑲牙 接診時間午前九時至一時午後三時至七時 砲隊街三十五號大安街拐角

齒科醫師劉鳳書 應診時間 每日上午十時起下午二時止 道裡中央大街十二號一戶

眞好！不能再比這好!! 的確這物好!!

專治咳嗽，氣喘，喉嗓氣道滯塞各症，通順氣嗓之薄荷糖

畢咳多力

咳嗽喘息滯塞者 不可不用畢咳多力
願忌絕吸紙烟者 不可不用畢咳多力
尤其是凉潮天氣 預防感冒咳嗽等症 不可不用畢咳多力

各大藥房及商店均有代售

代理處：斯迭拉工廠炮隊街一五七號電話六一二五

劉氏樂仙膏

帶藥文金丹養血保坤丸

本堂擴充營業趁見特辦開幕大紀念樂仙膏減價一半一月期限外埠各縣一律收半價購主勿失良機 此樂仙膏貼婦女諸病經血不調赤白帶下子宮寒冷久不受孕下寒虛冷小腹作痛凝滯疼痛腰疼腿酸經閉癆症各種疾病此皆治之

定價每貼（大貼四元 中貼二元 小貼一元 加料六元）

劉氏金丹

全國馳名聖藥 專治咳嗽肺病

本金丹主治年久咳嗽感冒傷風咳嗽氣弱咳嗽吐血肺病痰喘哮喉等一切咳嗽服之有特效

◉價目 定價每匣一元每付一角
用法 每早飯前服一丸白水送下 晚臨眠時服一丸白水送下

總發售處哈爾濱道外正陽十四道街 老福春堂

「主治」男子虛弱
「効能」補氣養血
腎寒腰腿疼痛先天不足 腎囊潮濕陽〇不舉一切等症

（用法）早飯前服二片白水送下 晚臨眠時服二片白水送下

（價目）每大瓶五十片二圓 每打二十元 小瓶二十片一圓 每打十二元

哈爾濱道外正陽十四道街 老福春堂

關於霍摩格蘭 (HORWOGLAND)

關於性病聖藥，（霍摩格蘭）向各界詳告如下

（霍摩格蘭）原名爲（HORWOGLAND），分男用女用兩種，係匈牙利律須德藥廠所製，該藥係用多種內臟線合製成，爲天然的滋補品，更分注射，內服兩種，其功能醫治男、一切性病，如自瀆，身弱，生機頹敗，以及一般之〔性〕生理上之無能，統治奏治，如神，遠超過其他藥廠之過事宜傳之藥品，女用者；除同樣能治醫上述之病症外，對於經血不調等症，亦有功效，注射劑其功效較速，內服者次之，注射劑每盒六小管，價約國幣四元六角，內服劑四元二角；本埠之各大藥房皆可購得，惟最要者在醫治時期，切勿接近色情之引誘爲是，如病輕者，兩盒可愈，（二十管）病重者三四盒，亦可霍然，注射宜在腎部，不可注射在臂上，以免治事不便，因此藥之精純，太急必使人生機復活太速，如入不能自制，，有易與興奮劑發生同樣之弊端，編者本擬對社會人士稍具有一些福益之供獻，愛反害之，良非編者之本哀也。語曰；健康之精神，寓於健康之肉體，且每有因生理上之缺欠，而致美滿之夫婦，情感日乖，希望凡有垂問此藥之諸君，按照編者上述之法醫之，前途健康與幸福，當可預卜也

總代理處哈爾濱馬家溝國課街五六集民藥房 道裡中央大街七三三第一古魯進藥房

藥針用法第一盒隔一天注射一次二三四盒每天注射一次藥片每天服用三次一次一斤

●各位醫師注意 請賜知地址以便發送醫藥書類

孔明大藥房廣告

同發當 十二道街 新城大街 石頭道街 孔明藥房

（一）本藥房人員諳通滿語
（二）本藥房有各科專門醫師診療各科病人
（三）本藥房有歐美日本新藥聞名之各種藥品
（四）本藥房可對各醫院醫師醫院批發藥品
（五）本藥房並可郵寄藥品
（六）如有詢問可經郵局或電話七二六二號接洽
、本藥房設新城大街十二道街南角拐

亞細亞牌麥酒

爲無上的佳釀 亦是最好的飲料
時常飲用 更能補益健康

北滿總經理處 滿洲福源祥合記 道裡電話三五八八 七二六五 八站南和街

日本中西商會 道裡電話三八一二 道裡水道街

同茂東機鋸工廠廣告

本工廠開幕以來以往歷史久爲各界所洞悉茲爲精益求精以附惠顧之雅意起見又添設各種新式鋸機所割材料平坦光滑較昔日尤爲精緻對於各種建築材料厚薄板料大小方子灰條鋸末板皮燒柴各種木箱及箱料無不俱備批發零售價値從廉外城定購車站交貨定期不悞代割鋸口鋸薄路小不唯迅速且多出料如蒙惠顧不勝歡迎之至

雜貨商店

新到各種新花綢緞呢絨棉布人絹 雜貨無不俱全批發零售格外克己

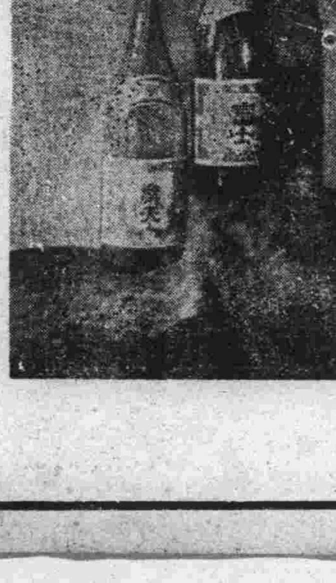
火鋸總工廠 道外東江堤外振江街第一號電話（九）二六四二號
火鋸分工廠 八站南木廠方長街一三六號 電話三九三五 三七六四

火鋸總賬房在道裡十二道街三九號 電話四二二九七號
雜貨商店內 六一七三

「富士」「樂天」牌

是日本理研清酒． 氣味芬芳．
日滿飲用皆適口． 請嘗試之．

北滿總特約店 福源祥合記 哈爾濱南和街 電話七二六五 二五八八



自製洋服店

本店備有
—大批英國及其他各國毛布呢絨布疋
—大宗現成西服及男女皮棉大氅
—各種細軟毛皮一應俱
—狐皮 黑色者九十元起碼。 本色者十五元起碼。

定做衣服 仿照英美法最新樣本 準保美觀適體如意

絕對言不二價

前邊特洋行職員經營 道裡中央大街路西一二三號 電話四八九三

賤價買好貨 請到別特羅夫商店

現成西服及皮棉大氅 並水獺狐狸各種細軟皮張一應俱全 自設皮工廠及裁縫工廠聘有最優裁縫師專司量裁手工精良準保適體如意並可修理各種皮衣皮物櫃夥諳通滿語如蒙惠顧決不隔閡

本店設道裡中央大街路西一〇四號大安街拐角電話二一九九〇

近市居雜俎 泉儂
西湖庵中之妙尼

陸生曰：否，此間尚未瞻仰，請鄉導隨喜，香傭唯唯，遂相將前行，陸生更私出裏物以授香傭，香傭竊喜，與生絮絮間談，遊遍正殿，歷盡廻廊，禪房複閣，曲折都到，建築之精，陳設之美，得未曾有，陸生嘖嘖稱賛不止，出至客室，問香傭曰：嚮在精室中與二客坐談者，即雲姑乎？香傭曰：然，陸生曰：何其服裝與尋常女子相等耶？香傭曰：彼尚未被薙耳，言巳遂去，陸生念彼既欲爲尼而不被薙，塵心當猶未淨，且又喜與人唱和，是益易惑也；彼若見我，吾以情場慣技挑之，無患不成矣。既而香傭出，肅陸生入，陸生欣然隨行，抵精舍，與雲姑相見畢，分賓主，坐，陸生具道向慕之忱，且曰；今得識荊，三生有幸，雲姑謙讓不遑，答曰：方外人識見卑陋，蒙高賢不吝玉趾，惠臨敝庵，無任榮幸，乞賜教誨！遂出小詩一冊，呈請正謬，陸生接讀，然心魂已爲雲姑綺神玉貌所攝，飄蕩無主，翻閱數四，竟未知冊中作何語，因曰：拿詩格律高古，頗似李杜，不勝欽佩，容携歸細細拜讀，謹當奉題數章，一爲請教，幸勿笑其譾陋也！雲姑笑謝曰：先生士林泰斗，何過謙遜？承許賜題，實出望外，惟小尼尚有非分之求，願先生將等身著作，惠下一讀，以開茅塞，不知蒙許可否？言巳，星眸斜睨，含情欲滴，陸生本無意與論文字，特借以爲進身之階，乃雲姑竟索其著作，將何以報命，生本繡花枕頭，外文繡而中藁稻，知前所爲課藝，固不足美人青盼也。［未完］

松陽詩艸 松陽山人著 【一五八】

五日江上

一抹斜陽水一方　酒旗隱隱出漁莊
天涯山色凝煙黛　江上風帆挂晚涼
嶼落平沙芳草碧　潮呑野渡暮雲蒼
韶華付與東流去　猶遣波濤日夜忙

青山綠水白沙洲　景物淸幽一望收
向背夕陽高下鳥　浮沉江上往來舟
堤楊花樸千林雪　水閣風涼五月秋
萬里煙波無限感　可能流盡古今愁

萬里長江入遠空　殘陽西下浪花東
消磨千古浮沉裏　流盡前朝感慨中
曲水聯吟翻盞綠　瀉陽競獵射潮紅
由來勝蹟堪追憶　異代風光地不同

一江如鏡四山屏　碧水連天萬里青
兩岸煙霞深壁壘　千家樓閣入滄溟
漫懷七澤吟漁父　忍憶三閭話楚靈
憑弔不堪傷往事　流年化作晚潮聽

賣花女郎 玫瑰

「賣花呵！賣：花：呵！」一陣嬌滴柔軟的聲調從一個深巷裏被風傳到人們的耳中，着實的令人聽了覺得好似樹上的黃鶯兒叫一般。

大陽剛出來，幾隻小鳥在樹上吱々喳々的叫着，深巷裏冷冷清清的，各家宅門關得緊騰騰的，顯然一般有閒階級的人們依然在睡着早覺，只有一個年在十七八歲的少女，左胳膊挎着一個花籃，花籃裏裝滿了一束束的鮮花，甚麼茉莉呵！薔薇呵！玫瑰呵！棒蘭呵！紅紅綠綠的煞是鮮艷，一陣斷的賣花聲就是從這少年女郎的口中喊出，破除了深巷中的冷寞。

「唉！這末早媽媽就叫出來賣花，可是喊了這半天，一個人影也沒有，唉！總算自己的命苦，沒有脫生到一個富人家裏，做着小姐，了頭扶持，老媽子侍候，多麼舒服呵！誰還賣這破花呵！大清早的……」女郎一面感嘆的叨念着，而依然伸着她的玉頸高聲喊着：「賣花呵！賣花，」誰知道少年女郎只顧喊着賣花，而沒有留心脚下，竟被一塊石頭拌了一交，連人帶花都摔在地下，一個花籃竟從手裏摔到老遠的，一束束的鮮花也零碎的拋在四處，女郎也顧不得彈去身上的塵土，忙爬起來三步兩步的從遠處把籃花拾起，將四散拋去的鮮花零零散散的揀起來，蹲在地上加以整理，女郎在整理鮮花的當兒，只覺得左手痛的要命，忙把左手抬起來一看，竟蹭去了一塊皮，鮮紅的血流滿了手，這一嚇竟將女郎呆住了。［未完］

私生子（續） 丁寧

醉鬼裝作沒有聽見，蹣跚地走了，我一聽，以這個看，醉鬼的姑娘好像是私生了一個兒子，張老頭的話好像稍有根據，但那兒子却一定不會是我！想着更恨着張老頭。

晚上用完晚飯了，我忽然想到了爸爸是天天記日記的，一直到現在還保持着這習慣，我要檢出十六年前他的日記，我生日的那一頁，我要更知道得確實一些，確實一些，我要再對張老頭作更厲害一些的報復？

爸爸放起初文件的箱子在書房的箱裡，因爲他無論對誰也是置腹推心，所以沒有一塊有鎖，我找着，翻着，我生年的日記却是日晴朗溫和，微有風，風拂面醉人。

再往下看，是這樣寫着：

余有兒矣，年愈五十，不期得子，悅乃無倫！

［未完］

似有緣 長篇小說 【二〇八】 寶賣著 禁轉載

第五回 兩千金打動婦人心 一盞溺醫好單思病

交兩個愛一變，乾脆說一句，是「多多益善，來者不拒」了。因此，漸漸把自己養成一個玩弄女性的男子了。一日晚間，他同一個女朋友，在摩登電影院看電影。等到一場完畢，電燈復明時，孔憲章一眼望見，對面包廂上，楚庸和一個青年女子，一起並坐；那女子生得美麗絕世，在自己所有的女朋友中，還是向來未有像這女子那樣美的人物哩！

第六回 顚倒迷離愛神弄巧 纏綿悱惻情網褸人

孔憲章連忙對他的女友說道：「對不起，你先自坐一會子，那邊廂我有個朋友，好久不會見了，須過去說幾句話。」然後便大踏步繞到對面，立在楚庸的身後，笑着說道：「楚老兄，好久不見了啊！一向可好？」楚庸這晚是和柯玉瑚同來的，兩個在一起看電影，這還是第一次呢，所以互相之間，都覺得很拘束。現在聽見有人招呼，兩人連忙一同回頭來看。楚庸見是孔憲章，連忙起身和他說話，一面挪了身後的一張椅子，請他坐下。玉瑚因爲並不認識的關係，所以並未起動，仍將臉向着場中央，不過自己總覺和楚庸同來這裏，好像不甚應當似的。孔憲章却一邊和楚庸說話，一邊偷看玉瑚，雖未能作正面的觀察，但已認爲這等美貌簡直足以令人發狂了，而在心中，不自禁地便對楚庸，起了一種似艷羨而非艷羨的嫉妬感情。但又一想，自己無論品貌金錢，究竟不及楚庸的多，那麼人家能有這樣出衆超羣的女友，自然也是合理的現象。縱然如此，他的心裏，仍免不了一

舊東北名人軼事 【一四七】

本文有著作權，嚴禁轉載，一俟刊佈完竣，即以滿日兩國文字鉛版印書，發行問世，以公同好，無論何人，不得翻印鈔襲，侵犯本作版權。特此謹啓。

老吳喊道『慢着，慢着，我三注的錢，還輸嗎？』張統領笑道：『別說三注。你八注上的錢也得輸啊！』正在收錢。只見老吳第三注上錢，却輕輕移動，退了回去。張作霖愕然問道：『奇怪，吳統領的錢長腿了嗎？怎麼自己走了？』說着，伸手將錢拾起，仔細一看，方知他那捲錢是用細繩細起之後，另外連着一條細馬尾兒。贏錢之時，聲色不動，靜等賠注。有時輸了，趁莊家忙亂，收取別家錢款之時，便輕々一掣，將錢捲收取回來。至此，不禁生氣說道：『怎麼？老大哥還弄這等把戲？』吳與權道：『要錢鬧鬼，是在本的。不鬧鬼，不熟鬧！老弟，您不是吃虧了嗎？吃虧就這一次。不吃虧，不長見識。大哥指示你一下子。以後就不能上這個當了。』說完，哈哈大笑起來。張作霖已經輸錢不少。此時，雖滿心不悅，但因臉面攸關，也說不出什麼來。只好低下頭去、照舊洗牌。要希望撈本、同時心裏却發恨想道：『你們和我來這一套，說什麼要錢鬧鬼？好，一會兒我也就鬧鬼！』又推些時，輸錢更多，看看三千現洋，又已輸盡。而且積欠王德宣金壽山二人，八九百元。心中未免捉急。正招呼軍需官取錢。忽的起了一副五點牌。暗想牌九，起了對子，這回總不致於再有管轄的了。』遂趾高聲喊道『得了！』不用看！沒有管轄了，莊家全贏，摟錢！立即將全場錢款，收取到手，堆在自己身前，一看，足有一千餘元，心下大樂。

暗想：『照這樣再起兩回點，翻本不難了。』正在這時，不料耿統領潤齋，却側身站起。右手掐着自己一副牌。伸出右手，按着張統領手中的牌，厲聲問道：『慢着，張雨亭！你起什麼牌？就直門的摟錢！』張作霖怒道：『什麼牌？一對五點，就沒有人敢管！』說着，一伸左臂，拍的一聲，便將那副牌，摔到桌面上，讓大家瞧看。耿統領一瞧，冷冷笑道：『我當是起了猴子哩，直門喊着，沒有敢管！原來祇是一對小五點啊！你瞧，眞巧極了，正比你的牌大一帮！』說完，便伸手遞過來，自己的一副牌，請大家瞧看。

賭耍牌九張耿二人發生激烈爭執

得意不宜再往

天下沒有一定的事。這個人這樣得了意，那個人這樣未必還得意，今日這樣得了意，明日這樣未必還得意，得意了一遭，又想得意第二遭，豈有這便宜的事。

幽默中篇 初戀的喜劇 官肯頓作 達人節譯

八，貞兒

「那末，梅伯伯和梅太太兩口子一直說下去，」貞兒心裡不勝高興之至，便似開了自來水管門一般盡地傾瀉其耳所聞心所藏的消息出來。「梅伯伯又說當他年輕的時候一竇子沒有像這班壞話子那樣傻頭傻腦。他還說自出娘胎直至現在都沒有看見過一個小壞話子像威廉這樣傻的。」

「白威廉的母親聽到這裡臉上不由得不稍爲紅起來。「梅先生眞是不公道，他的話也太過火了，」她很莊嚴的說。

「媽媽，不是不公道啊！」貞兒立刻抗辯。「就是梅太太也以爲他所說的是言之有理哩。」

「她眞個以爲是對嗎？」

「一點兒不冤枉她，不過她沒有說壞話子或其他像這一類的話罷了，」貞兒又解釋。「她又說因爲那潘小姐甚麼巧言冶容故意引誘他們，致令威廉愛上了她；梅伯

正源興綢緞百貨店

「新運到」

防寒良品

狐狢貂獺・皮棉大氅

絨衣絨襪・流行衣料

大宗陳列・定價極廉

哈爾濱道外正陽西大街 電話三三二二番

利華商場

應時男女：皮棉大氅

狐狸皮：水獺皮

小孩皮衣：大批備齊

如蒙賜顧 無任歡迎

哈爾濱道裏石頭道街 自動電話七七四八

市署立案 健生簿記塾 招生廣告

校址：哈爾濱道外正陽四道街口拐角樓上

本學自開課以來畢業各生三百數十名無不成績優秀均有改換新帳之能力即在他校畢業後重來補習者更有人在如本埠益通銀行，太陽貿易公司，阜成公司，天豐東順，降昇益，天豐玉，同大粮業，和成油坊，天義增，永盛東，日新昌，鴻大興金店，天德金礦，新興東，高岡各商號，仁和東，均在敝學畢業，此不過略舉一二，其他各商號畢業於本學者舉不勝舉現續招第十六班以及實習班十一月二十日開課 免費函授班 附言本埠協昌仁油坊，東和油坊，福德盛，呼蘭雙城，康金井，克音河人和號，本外埠巨商有願改換新帳者均經敝校改換新式帳簿，無論本外埠義增信全體簿記改換可來面議 ⊙注意⊙最近本埠萃華金店會在他校畢業後又來敝校補習 ⊙十二月三十日本校在敝室內開成績展覽會 歡迎各界參觀

再歡號新到各種科學書籍及小說多種各目繁多不及備載倘蒙惠顧無任歡迎

再歡號發行荔支著之文藝小說「江水集」凡購閱者莫不認爲滿意以故出售以來所存已經無幾茲更爲普遍愛好該作之讀者并減輕購者之擔負起見爰又增印千冊因前版未拆爲費較省廉價六角外埠加郵費一角

內容計：復活節之夜，母親與情人，不如不歸，情劫，創作四篇。

全書約計二十萬言，文筆綺麗。

說出了：「愛」的異諦！

啟示出：「愛」的途徑！

哈爾濱道裡外商務印書局謹啓

哈爾濱簿記傳習所

哈埠唯一 並無分所 道外中七道街路西 市署立案

【前稱哈爾濱簿記學校】

▲續招第四十五期男女新生 十一月二十日開課▼

本校創設四年每月添招一期已至四十期畢業逢八百餘人凡本外埠各大商店公司銀行等確實的二百餘家及服務人員學生等多來學習 ㈠速成班兩月畢業 ㈡特別班短期畢業 ㈠函授改帳專爲外埠各商改換新帳負完全責任能以使用爲止特殊指導辦法

查本所近數期開課日即行額滿

本期增添日班十時至十二時 於十一月三十日開課

畢業結果 自三十五期以後畢業，凡熟悉舊帳能任勞學習者均可自行改換新帳，如不明瞭舊賬亦可在各界服務記賬本所近二年代各大事業四五十家所改賬式表單等學者均可實行練習

萬藝隆洋服店

防寒 大氅 洋服 協和服 旗類

道裡田地街六十三號 電話五二五三

雙順成皮鞋店

工精料實價格低廉

道裏中國十二道街路北九號

（鞋樣標本函索即寄）

德國醫學博士 莊結爾萬

專治淋病皮膚花柳虛弱內科

道裡外國三道街六十三號

按診時間 八時至十一 午後四時至七

治淋藥最新發明 「內歐治淋」効力極强

武藤宇佐美兩醫學博士推獎之最新藥治淋（ネオチリン）該所研究部乃以多年苦心研究之結果而完成之殺菌力最强急性慢性惡性之淋病消渴等服藥後在短時期即能減退濃及痛必定歡喜

醫治効用 急性及慢性淋病消渴尿道炎膀胱加答兒攝護腺炎睪丸炎巴魯托魯氏腺炎腎盂炎由淋病而起之誘發諸症

服量用法 一回用一個一日三回內服（飯後一時間）丸原個香下由淋病而起之女子並發症以新藥アネナノル用之可也白帶下子宮內膜炎卵巢炎外膜炎周圍炎喇叭管炎頸管加答兒後屈症尿道膀胱炎實質炎腟炎等之急性慢性子宮病及膀腺

五淋白濁 內歐治淋

郵票三分即奉呈試藥 各藥店均有

兵庫縣細川株式會社山本回生堂製藥所

北滿總代理店 哈爾濱八站南馬路二號 日本賣藥株式會社 哈爾濱出張所 電話六九七三 二九二番 振替貯金哈爾濱一一二番

歡迎投稿

從程長庚說到譚富英

六言

程長庚集崑亂大成，卓然爲晚清戲劇宗師，長庚既沒，譚鑫培繼起，執梨園牛耳數十年，無與抗衡。譚有子六，嘉善習武生，嘉瑞習武丑，（後改武場面。）嘉祥習武旦兼青衣，嘉榮習文武老生，嘉寶即小培，習文武老生。嘉樂，嘉瑚，嘉祿，皆改習他業。諸子中惟小培能承父業。而小培子富英。猶能跨竈，凡其祖鑫培生時所工之劇，如斷臂，天雷報，南天門，失街亭，定軍山，珠簾寨，一經富英歌來，字正音圓，吞吐靈敏，論者謂鑫培妙處在嗓高低大小，與音律相叶。良以吾人之嗓音宜於高者，則不能唱低音，能唱低音，則不能唱高音。宜於平音，而不能高與低也。鑫培天賦歌喉，故能橫霸一世，富英年少，固未及親承祖傳。而遺傳所予，正非他人可以習步而成者，宜乎今日富英享大名也。

劇話

＝綠牡丹＝

上回說李萬春收了一位『鐵麒麟』，遂想到當年王瑤卿收過一位『玉麒麟』，因其姓黃，故知爲封神榜『黃天化的玉麒麟』轉世，而非水滸傳之盧員外也。乃過了幾天，一別十五年的一支『碧綠的牡丹』，忽復來京，若與前文相感召，異哉。

『綠牡丹』即黃端生即黃玉麟，即甄碧舘主，問起舊日捧綠諸人消息，僅知邵先生去世，不知顧泰州先生，吳定九先生袁抱存先生亦早作古人矣。現在只劉二爺在京，住磚塔胡同。予囑其速往探視，再則韓『君青』，亦應一晤，昔日同游棗花寺看『佛青』—（即『綠牡丹』），只此寺有之）二青與花相輝映，與上界三清無異，幸復聚春明，正宜多多親近，且可從彼處得到『王大先生』之消息，（此係王費縣，非伶界之王大先生瑤青）

台上固然有主角有配角，台下之捧角者何嘗不有賓主之分乎。捧梅大王者某學長爲王，（非秋岳也，資格遠在黃前）捧韓大王者，顧泰州爲主，捧黃玉麟者，下先生爲主，若非此公提倡，逢人說項，則『配角的捧角家』亦不能有也。

崑曲

蕭湘

崑曲可以說是中國的一種古典戲劇，歌唱，念白，作派都是宗法老路的，沒有經學者的私自纂改，更沒有像黃戲那樣的五光十色的派別，然而這也許正是崑曲衰落的原因吧？其曲彌高，當然是其和彌寡，『和寡』固然是由於曲的『崇高』而失之於『普遍』，可是觀衆鑑賞力的低落，社會羣衆心理的趨向浮濁，也是不能辭其咎的。

中國的戲好像歐美的歌話劇，或是歌舞劇，因爲劇裡的念白，唱作支配得劇情很相吻合，中國的崑曲更有些像歐洲的（歌劇），不過在音樂伴奏方面可惜太簡單，這點極待倡導復興崑曲的人們來研究改善一下，按歐美戲劇的種類很多，有話劇，歌舞劇，歌話劇，歌劇，及其他雜劇，雜劇專門注重於佈景富麗堂皇，話劇分喜劇，悲劇兩種，歌劇，歌舞劇，歌話劇則注意於跳舞，歌唱及音樂了，不過沒有像中國崑曲在歷史文學上的價值罷了。

—未完—

學戲秘訣

無師自成　張德福述（續）

▲治療嗓瘖法

慎飲食　飲食人之所大欲也，偶而不慎，咸足侵害嗓子，然食物至夥，何去何從，若一一表出，能毋麻煩，故要而言之，大凡生冷油膩辛酸熟燥之物，以少食爲妙，因食物咽入胃囊物性即直射臟腑，其中距離最近，最不能輕受折磨者厥惟肺，肺連氣喉，倘肺受辛酸油膩生冷熱烈之激刺，傳達氣喉、喉膜不潤，則發音沙啞矣、食物故宜擇清胃潤喉者，今以笛爲喻，凡笛之佳者，其主人以帛濡水，塞入孔中，不使乾燥，若要吹時，可將濕帛掣去，則笛聲清越可聽，喉亦猶是，必使潤澤爲主，

節性慾　節慾之益，顯而易見，而以學戲者尤爲切要，因多慾則腎水虧耗，則腎虧則衰，氣微弱，氣弱則發音些小，吾今仍以笛喻，笛孔猶喉孔也，喉膜猶笛膜也，氣重則發音響亮，氣弱則發音低啞，故凡在倒嗆期內，宜絕止房事，在平時亦宜節制，節慾之利益，實較任何藥石，任何修養爲佳也。

銀星日跡（續）

晚上在夜雨淒涼中，我們經過貴州路一帶，看見一羣可憐的下級娼妓排列在馬路邊。撐着雨傘，穿着雨衣。蒼白而無靈魂的臉孔上滿塗着脂粉。拉着不相識的路人發苦笑。她們失了享受貞操的保障。上帝可憐她們！

八月十一日

韋君昨天就該抵香港了，我希望早日接到他的信。今天母親出門去，惠姊素妹都在家。我給她們看那和韋君合攝的照片，並且把韋君所贈的鑽戒給她倆看。她倆都驚異地搶着看。素妹問我可是訂婚禮物，接着她倆都高聲稱我爲『韋太太！』這是什麼話，多麼叫人難受呢。

張君還打電話來約我吃晚飯，卻之未免太不恭。下半天拍完了戲後，我就拉了素莉同去。吃飯後，我們去維也納舞場跳舞，我要求張君去請梁賽珍姐過來談談。她們三姊妹，今晚全都穿着淡黃旗袍。聽說爲了搬場後引起了訟事，已定下月起，重回大滬。賽珍姐至今仍舊想望有回到電影圈的一天，她到舞場裡來，

戰爭文學

麥田裏的兵隊（三）

火野葦平著　雪笠譯

（續）

道經北四川路，走過打得粉碎而慘淡的閘北廢墟，來到了北停車場，在路線的地方，都站着陸戰隊的步哨，上了輕油車，人都滿了，竟是軍人，一多半是將校，午前九點鐘開車，上海的市街，逐漸的遠去了，車在走着，天氣太熱，雖然開了窗子，但是那帶有熱氣般的風，更會令人感覺一種沉悶的暑熱，而且又很困，擁擠得眞是沒有法的，等一打着盹兒，腦袋便覺各處的亂碰，在蘇州買了一瓶汽水，因爲嗓子很乾喝，喝來眞香極了，有中國人賣着寒山寺的碑帖，甚麼也不說便拿到窗前來，展開給人們看，從蘇州往前，在路線的兩傍，一直竟是深深蔭濃的楊柳樹巷子在續列着，又有很多中國人的小孩子，在水田裏洗澡，等到輕油車接近了，他們便舉起手，而口口聲聲的速喊着煙捲欣交，烟捲欣交……（譯音按欣交的發音，乃是日本語的『進上』，『進上』原是給人的意思，不知怎麼弄顛倒了，到了中國人小孩的嘴裏，竟變成乞求『給我』的意思，這實在是一件趣事）這些中國的小孩子們，是爲的留着他們自己抽纔要烟捲的，到了常州驛，在那邊的站台裏，雖然到的是貨車，可是竟是載着一些中國人，那是沒有蓋的貨車，有的打着柿子色的汗傘，有的帶着苔笠和羅篋莎帽，在那裏也有剪髮而稍微好看點的姑娘在交坐着，日本的兵隊，在那分給他們水，或則分給他們飯團子，那大槪是歸回上海的避難民罷，他們吵吵嚷嚷不絕的亂講，究，臉上浮着難色的表情，然而，日本的兵隊一接近，則忽然作出一種笑嬉嬉的，會應酬人的笑臉來，便又趁着當兒，一走過去，恢復元來的表情，這個那個的，紛紛講究起來了

關於歌劇

平叔

一、『歌劇』是什麼

『歌劇』？是音樂文學，美術，綜合的一種藝術，換言之，歌劇是聲樂器樂，舞蹈，演劇，繪畫（背景）合併而成的一種藝術，它不像話劇用對話表白了劇情，在歌劇中所有的對話，完全以歌唱代替，並在開幕之先，先奏一段『序曲』，在各幕之間也要奏一段音樂，叫做『前奏』（或『間奏』）各幕內都有獨唱，合唱，伴奏着音樂演奏，所以在歌劇中，音樂佔最重要的地位。

二，歌劇的種類

歌劇分作兩種，第一種稱作『正歌劇』，它的內容都是莊嚴的，悲壯的，第二種稱作『喜歌劇』，它的內容是滑稽的，這是在意大利國的名稱，後來流行到英，美，法，德，俄諸國，名稱略有變更，（但是譯成中文，依然一樣，）到了華葛納爾（一八一三—一八八三）改革歌劇以後，稱之爲『樂劇』。

三，歌劇的歷史

在古希臘時代有一種『悲劇』，是伴着音樂的，這就是歌劇的前身，在希臘亡後，悲劇也就失傳了，到了十六世紀末葉，歌劇就產生於意大利，在當時雖然有許多音樂家在歌劇藝術方面有相當的研究，歌劇創作方面有相當的貢獻，但當時歌劇進行却十分弛緩，推在原因有三：

第一，因爲歌劇的劇本的缺乏，他們大部採用古代希臘的故事來作脚本，同時編製劇本者，手腕太不高明。第二因爲樂器不完美．故樂隊組織非常簡單。第三因爲和聲方面過於單純，缺乏交錯的變化，到了十八世紀，奧國的大音樂家格勒爾（一七一四—一七八七）把歌劇加以改良，於是歌劇，略有進步．到了十九世紀，天才的音樂家華葛納爾出世，他覺得已往的歌劇，缺點很多，過於注重聲樂的唱歌法，而把許多長大的唱歌曲連成一齣歌劇，不大注重劇的連貫，他說以往的歌劇是『聲的體操』，缺乏藝術調合，華葛納爾對於文學，美術，演劇，音樂，都有豐富的天才，他就推翻一切舊的歌劇，他的主張是劇中的文詞，音樂有同等的重要，故自作樂曲，自作文詞，使二者完全融合，這就是近代盛行的『樂劇』了。

關於攝影

向五

我嗜攝影有年，今將我攝影之心得，告之讀者，或亦爲編者所不棄吧？攝影的方法，第一在審美，這種審美術，約分左列數種：

一，風景線之美，攝影的方法，第一注重在風景。怎樣地風景線條才算是美？一草一木，不怕是一個土堆，一塊石頭，也要審查一審查。是不是與美的條件相合。這種問題，可爲自然人物二者論之

甲，自然的風景，風雲雨霧，雪霜星月，就是一滴露珠兒，要是合乎美的條件，攝入影片之內，也是上選的，注意之點，在晴天，雨天，陰天，白天，昏夜天，明月天等，攝這種風景，第一要立定了一個主意，要在甚麼時間，是風雨初起的時間，還是黑白天交換的時間，還是日月經天的時間，還是雲霧將起未起的時間，要在這一種時間之中，審視出一個最美的時間，而攝取得之，便是佳構，這是自然的天景，若是自然的地景，像花草樹木，山川河流，與自然的天景相映，自然也有一個最美的時間，表現在這茫茫的空間裡，我們如何攝取？這都富有專門的學識啊！

（未完）

經濟欄

新京十月份 批發物價指數

滿洲中銀調查

新京電：據中央銀行調查課調查，十月份新京批發物價指數，（以大同二年平均爲標準）計特產類，雜糧類，紡織品類回漲，食品及嗜好品類，建築材料類，燈火品及燃料類，雖仍續漲，但被五金類，雜貨類之回跌，大勢依然疲軟，月內指數爲一六一○九，較上月雖低落百分之○○二，然較去年同月，則居百分之二七○五之高峰。

據該行調查之新京批發物價指數，八月以還，賡續鬆疲，雖無激烈變動，然大勢仍爲軟化，及至本月，依然呈示疲軟，查各旬中指數，上旬爲一六二·二，中旬爲一九二·九，下旬爲一六〇·九，中旬除五金外，因諸類別之堅挺，稍示上升，但下旬以特產類，雜糧類及紡織品類之回跌爲中心，復轉劇跌之故，月中指數，爲一六一·九，較諸上月，爲低落百分之〇·二，再以之與去年同月比較，增高百分之二七·五，茲將自本年一月以來之指數之變動，列誌如左：

	指數	比較上月
一月	一二五·三(十)	〇·四%
二月	一二八·九(十)	二·九%
三月	一三〇·二(十)	〇·九%
四月	一三三·五(十)	二·六%
五月	一四四·六(十)	八·三%
六月	一六一·七(十)	一一·八%
七月	一六八·八(十)	四·四%
八月	一六五·七(十)	一·九%
九月	一六二·三(十)	二·一%
十月	一六一·九(十)	〇·二%

類別指數及其比較上月，比較去年同月，如次表所載，茲就本指數構成內容之各類別觀之，特產類，大豆以天氣不良，登市遲延，庫存稀薄，及對意國成交妥等，行情堅俏，及至下旬，登市已見暢順，而市況軟化，但較上月，仍示飛漲，又以豆餅，高粱騰貴之故，雖豆油，包米下跌，亦仍示騰貴，雜糧類，小麥，因自十月一日設定公定價格，而行下落，蘇子，小麻子亦微跌，但以登市不暢，致使大米及紅小豆之劇騰而打消，食品及嗜好品類，麪粉，截至九月，決將從來之公定價格撤消，自本月起，獨二等粉設定公定價格，是故一等粉呈示飛騰，糖亦形回漲，其他持平，紡織品類，因仲秋節關係，稍有需要，中旬略漲，係迫至下旬，實行減低統制價格，是以無有設定該價格者亦受其影響，行市疲軟，月中平均指數，棉花，棉紗，漂細布，大伏綢，嗶嘰，持平，毛葛微跌，但其他各貨仍爲騰貴，故略行上漲，五金類，鐵及中圓鐵持平，建築材料類，建築用五金激落，洋瓦及鉛油之騰貴，紅洋磚之低落而抹消，其他持平，燈火品及燃料類，已屆臨需要期，僅劈柴微騰而已，日滿商事提價而騰貴，純碱因而麻袋因大連交易所決定最高價格，行市轉疲，猪毛亦因上旬出口不振，以致劇跌，中旬之回漲，亦不濟於事，比較上月，顯示跌落，更以紙張低落之故，本月亦賡續下跌，調查品目六十三種中，較諸上月騰貴者十九種，跌落者十八種，持平者二十六種云。

臨時資金統制法 認可實績

已經經濟部發表

新京電：臨時資金統制法，自十月一日實施後，經濟部於該月中，辦理認可之資金成績，於十日發表如下，

認可件數計徵邀股款，擴張設備，增資，新設貸付，合計三十四件，其金額爲九千六百萬圓。

會社名	認可金額(千圓)
一，徵收股款	
富士電氣	五〇〇
國華護謨	二五〇
滿洲重工業開發	五三·二五〇

—未完—

本埠錢糧行

十一月十四日

大豆

	最高	最低	下市
前場			
冬月半	四九五	四九一	四九一
臘月半	四九五	四九一	四九三
一月半	四九五	四九一	四九五
後場			
冬月半	四九五	四八九	四八九
臘月半	四九五	四九一	四九一
一月半	四九七	四九五	四九四

現糧

八區好大路豆	四五四
八區次大路豆	四四七
八區三等豆	四六一
上號現豆	四六〇
康金井二等豆	四五七

匯兌

天津大洋	一〇〇〇
煙台大洋	一〇〇〇
青島大洋	一〇〇〇
龍口大洋	一〇〇〇

中銀國外匯兌

掖縣大洋	一〇〇
黃縣大洋	一〇〇
上海	一〇〇
天津	一〇〇
中美滙兌	一六佛〇〇
日美滙兌	二七佛六三
日英滙兌	一志士二片士

大連糧行

	前場	後場
現袋元豆	六二四	六二五
冬月末	六一九	六二一
臘月末	六一八	六一八
一月末	六二〇	六二〇
二月末	六二三	六二
三月末	六二五	六二八

義合棚舖 四合公 運靈啓事

敬啓者敝號專運各處靈柩以及骨柩骨包等報裝火車輪船手續敏捷運費克己包送到家定期不悞如有靈柩願運回原籍安葬者請至敝號接洽無任歡迎之至 外城來函接洽亦可

地址道外小六道街中舞臺後身 義合棚舖 電話三一二七番

（痔漏）痔（脫肛）

自創新法不動刀割能使核管及變質之黏膜自然脫落永不復犯治療期間行動自如毫無苦痛實醫痔之最良方法也

地址道裡商舖街五號（公園停車場近） 醫師 安大洲啓

注意一決無刀割時流血之危險及切斷括約筋之虞其安全簡便敢云決無與此相匹之法也

講師 王雁秋担任

用書（文法班用『日本口語文法教科書』。讀本班用『標準日語讀本』。會話班用『實用日語會話』及『商業會話』）

龍光學院日語 讀本 文法 會話 班 招生

時間 午後六時半至七時半，七時半至八時半，八時半至九時半。各班時間，任學者便。

校址：哈爾濱本校道裡斜紋四道街七號 分校馬家溝協和街電車站右側

新市商場 道裏新城大街南市場 電話二七一六番

皮棉大氅 西服協和服 禦寒 俄式 黑皮襖 毡疙疸 最新型 1939

產婆

在哈已開業十六年 經驗宏富手術精良滿語流暢 對於接產不分晝夜隨招隨到希滿洲國官商各界利用之產婦幸甚

產婆 岡艷子啓

已遷至道裡田地街三十三號樓上十五號（電話二二六七號）

天泰銀行廣告

營業科目 存款 放款 匯兌

無益的消費，可以節省，把節省的錢款。存到銀行，不但能得到優厚的利息。還積成一筆將來有用的款子，敝行之『特別往來存款』，利息很是優厚，如有富餘款項，無論多少，均可存入，又便利，又穩固。

特別往來存款利率日息百圓一分五厘

總行：道裏新城十三道街拐角 電話三七〇四 五一二六 支行：道外北五道街路西 電話二〇八七

育才新式簿記科函授班 招收學員

人須有專門學術始能立足社會謀生活不至於發生困難近世會計人才很覺缺乏敝校創設簿記科養成新式帳簿人才並爲普及起見招取通信學員

（一）函授班，通信教授按時郵寄鉛印講義使學者易於瞭解不拘時間學者可抽暇研究不悞正業可以最少之勞費博得最大效果畢業發給函授班證明書

（二）速成班，按月招收新生每月十五日新生開課期間兩月畢業發給證…優良者推薦職業爲遠道求學便利計備…通信時務將回信地址寫…詳細簡章函索附四分郵…校址：哈爾濱道裡外…

來來來 謀生的好機會 來到了

照像館的價值即是傳習所的成績，傳習所的成績即是照像館的價值，成績與價值密切是以敝所各期畢業的學員或設照像館或者任事均能達到美滿的效果所化不到二十元費時不過一兩個月完成了自謀職業無限的能力是便宜極了切望同志者兄弟姊妹們快來學習吧

哈爾濱道裏中國八道街電車道附近三美照像館兼傳習所招生廣告 欲閱簡章來函即寄

哈爾濱馬迭爾旅館 道裡中央大街一一三號

電報掛號哈爾濱一馬迭爾

哈爾濱唯一之大旅館位於最繁盛中心地點

房間不帶浴室者每天由兩元至四元

房間帶浴室並梳粧台者每天由五元至八元

每住過兩星期者按九扣計算

每住過一月者按八扣計算長期住者則抵談面商

飯店咖啡館

備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有訂菜及酒類價格亦格外適宜宴會每人由二圓起碼

旅館附設室電影院撞球場酒吧男女理髮

哈爾濱協和學院 招續新生

一，日語專修科第一學年第二期生十名

二，日語補習班三十名

三，國文，數學，理化三十名

（午後四時至九時男女兼收）

以上各科均有專科教授担任

校址：道外正陽十六道街路北八號

HELCONE PAN-HORMONEPRAEPART.

德國 壽爾康 補片

服一盒後的現象：面色！萎黃者，漸漸紅潤 皮膚！皺紋者，皺紋漸消 思想！健忘者，記憶漸強 脚力！步滯者，舉足漸輕 腎部！遺精者，即見痊愈 心臟！心跳者，漸漸鎮靜

調補兼施補力偉大 四季宜服功效顯著

本品採取（猩猩）（牛）（羊）等壯健動物之因『分泌』HORMONE好而複製成結晶體，能調整人體內分泌機能，使新血之產量增加，充實抵抗力，以消滅潛伏之宿疾，尤富有礦植物中提出之滋養，以補充內臟各部之營養，強壯神經，旺盛代謝，驅極虛之體，服後改變健康。

▲壽爾康的補腦力無異以腦補腦 ▲壽爾康的補血力無異以血補血 ▲壽爾康的補精力無異以精補精

男用主治：男性•夢遺•滑精•腰酸•背痛•神經•衰弱•面黃•肌瘦

女用主治：女性•乾血•閉經•經期錯亂•久婚不育•胎前產後

說明書備索…各大藥房均有出售 ●上海江西路二六四號 柯爾登洋行經理 哈爾濱分行 道外六道街口亨得利內

痢疾

每逢夏令時疫猖獗生死關頭瀉泄痢疾祗有凱輯氏藥廠出品專治腹痛泄瀉痢疾等名爲（泄痢康復）此藥功效之偉大有人不可思議之神妙眞是（泄痢康復）神藥一粒起死回生村鄉僻壤都應常備此藥以敷一時之需特將病原主治歌述於下

泄瀉赤痢勢堪危
汚區厠所逞淫威
到處蚊蠅作媒介
飲食不潔禍難推
弱者喪生康轉弱
漫涎毒菌染着誰
患者本當求速治
安全預防免遭危

主治

瀉泄、瀑瀉腹痛、痢疾、赤痢・白痢急痢、寒火痢、疫性痢、煙後痢、及一切久醫不效重程痢疾泄瀉可作試服一次即能起死回生

◉服法另有詳細說明

凱輯氏化學藥廠製　◉價目每瓶國幣六角　▲總發行濱江省正陽五道街　泰華西藥商行

本埠各大中西藥店以及各省各縣藥房均有出售

有患梅毒花柳等病者注意

啓者因有法國醫生（列拉依博士）新發明一種丸藥（即是服果命哥果專治淋病尿道受過梅毒與梅串及花柳各等病凡服此藥者無不發生效力也惟對此淋病患者若小便痛疼如服該藥立即可止故此項丸藥分爲一號二號三號若花柳病較輕者僅用一二號准能立即全愈重者得服一二三號完畢即收速效而此藥之証明前在法國巴黎巴黎醫學博士化驗有效特此通知住址道裡中央大街（即外國二道街）

廣濟大藥房　自動電話二八一二　信箱三百一十四號

防寒！雙合盛工場大宗新出品

俄式本面羊皮袄・高腰毡靴・男女・小孩・各式毡鞋毡靴・

製造場哈爾濱圈河振江街電話九…二六二一
批發處哈爾濱（道裏石頭道街電話二八八九　道外太古十二道街借用電話九…二九二三）

康健與抵抗力

胃呆極易疾患　尤以寒邪爲最

凡欲知身體康健與否？則首須觀察各人之腸胃是否强健？倘腸胃孱弱卽起見食生厭，食積不消，神虛氣鬱及其他各種症狀。此等症狀卽係證明腸胃發生障害也。於是體內之抵抗力漸於虛弱，對於由口侵入之病菌不能除滅，動輒疾患，尤以寒邪爲最　故胃呆者雖逢餐美饌珍菜，僅匪不能攝補滋體反爲枯瘦。則可知腸胃與康健相關極爲嚴重，非能所忽視之也。

常見人因胃呆以偏食爲弊者衆矣，此爲消極的養生之法，自無有養生得宜之謂，勿寧根造對何食糜悉能安意爲食之强健腸胃，此始可謂養生之根本方法者矣。

爲保持康健計　請購服

銀粒仁丹　健胃・整腸・保溫　驅寒・殺菌・補血

防共藥盒

盒的兩面上□上表示世界地圖的四樣在每用仁丹的時候，隨用隨喚起防共國策，實際是最適切時局的藥盒。

附贈防共藥盒　銀粒仁丹伍角包

珊瑚藥盒

表徵赤誠報國的珊瑚色，實在有滿洒快暢的近代感覺，由仁丹的成功而喚提醒應付時艱的愛國精神。

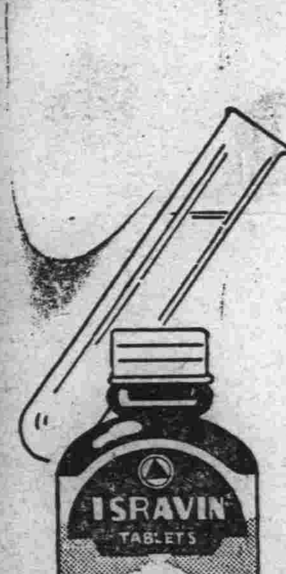
附贈珊瑚藥盒　玫瑰仁丹壹角包

各地均有出售

森下仁丹株式會社出品

伊斯拉文糖衣片

イスラビン



【主治】
急性慢性淋病
淋病性膀胱炎
淋病性關節炎
淋病性副睾丸炎
婦人淋病
細菌性腸疾患

本片劑中之主成分、經過消化器官以後，其結果必取道腎臟通過淋菌巢穴、自尿道口排泄體外、此其間直接對淋菌之有殺菌及抑制發育之作用、自可無待贅說、同時因其又能鼓勵體內細胞、頗足以增進全生體之抗淋力量、是以本片劑之內服、對於急性慢性淋病所有之尿道漏膿・排尿疼痛・尿道口發赤腫脹・尿中混濁帶血等々症狀、當然俱可使之消退、其他如淋病性關節炎及副睾丸炎等、且亦莫不可奏偉效。

本片劑內服期間、並無不良副作用之可虞、而儘可安心連用、是爲特長。（詳細仿單　函索即寄）

【服法】每次服一至二片、一日三次、飯後即服。

包裝　一〇片　三〇片　五〇片　一〇〇片　二〇〇片　五〇〇片

各大藥房均有經售

株式會社武田長兵衛商店　總行　日本大阪市東區道修町　支店　奉天市春日町十三番地

感謝長鬚于道人仁術

敬啓者，鄙人趙廷相，寓道外十六道街，因五歲小兒，在街玩耍，至晚未歸，家人大驚，[illegible]友人介紹，至北小六道街・長鬚于道人處，占得一卦，道師云，落在東南方，明日當有[illegible]聲甚急，啓而視之，果一老媼送小兒至，詢話始末，媼云：住街東太平橋，是日晚歸，見此子啼哭於路側，携之歸家，以餌餅[illegible]時夜已過半，兒亦大困乏，遂安之，今晨始送還耳，余謝之，媼不受而去，又友人劉耀亭君，以貨款七百圓，自放櫃內，封鎖[illegible]而飛，自覺失之奇異，乃往長鬚于道人處占卦，道士斷曰，此款未失，君可置酒筵於庭前，君俱得共食之，席間高談陰果，賞善罰惡之言[illegible]已往勿須咨出，友然之，未幾果於隅下得之，吾二人深感道師之靈術，每有疑難，必往求之，所言實如利刃剖竹，豁然，故將爲登報鳴[illegible]事迷悶而不能自決者可往求之，去時遂帶卦資五角，請將長鬚于道人住址，詳明於次。

感謝人趙廷相劉耀亭同啓

寓哈爾濱道外北小六道街路西　聲遠堂內便是

胃痛良藥

【主治】
胃酸過多
胃痛
胸內痞塞
嘔酸
胃潰瘍
胃炎
噯氣
便秘
酒醉
船車眩暈

詳細說明書及醫師實驗報告另印成册函索即寄

價格　二片（携帶用）[illegible]　六片 [illegible]　一八片 五〇錢　四五片 一圓　九六片 二圓　一八〇片 三圓五〇錢　五〇〇片 五圓

胃痛之對症及根本治療

◉**保護胃壁**　諾爾妙散片之主成分、能掩蔽胃粘膜之全面以隔絕胃液對胃壁之刺戟、而得使胃內患部或潰瘍面從容就癒。

◉**抑制胃酸**　諾爾妙散片能吸收過剩胃酸、以降低胃內酸度、一方面又能收斂胃腺、以抑制胃酸之過度分泌、而減少刺戟。

◉**鎭止胃痛**　保護胃壁與抑制胃酸、本係治療胃痛之拔本塞源作用、加之此劑另有止痛成分之配合、故益有鎭止胃痛之效。

諾爾妙散片

ノルモザン

株式會社武田長兵衛商店　總行　日本大阪市東區道修町　支店　奉天市春日町十三番地

各大藥房均有經售

日本貿易振興聯盟 廿二日開創立總會

吉省署全員結成勤勞貢獻團

從事神社擴張工程

日農林拓務考究滿洲移民案

湖南省大混亂

土匪橫行 租稅過重

全滿各省市百斯篤死亡者數目

徐州會戰活躍各部隊 由軍司令官授與感狀

蔣與英大使在湖南某地 作第二次會見

長沙軍事機關移零陵

重慶流言繁興 當局勸告人民避難

滿鐵昨年度預算案 已提出對滿事務局

英意協定 發揮効力

日華經濟協議會 最近即將開催

全華北結成 民衆宣撫隊

北日本汽船會社 增資為一千萬圓

漢口法租界 虎疫猖獗

接收海關徵稅事務 臨時政府聯合銀行

張作霖軼事

(第三回)

勝英軼事

濱江日報

康德四年十一月一日發行

日滿木材公司 特別大賤賣 木炭 木材 樺木

徐新華診療所 戒除鴉片烟癮

專門接骨 醫師 李占陳 宮雅

光明堂診療所 專門花柳病科

燕生醫社 花柳病專科

十醫師 姚春和 專門 皮膚科 外科 花柳科

哈爾濱士公診療所

紅雪梨膏 牛黃上清丸

村琦醫院 花柳病專門醫師應診 特設 淋病電氣滅菌機

北京羊肉館 吃羊肉 應時涮羊肉

馮氏氣管炎

雜感

宦海波瀾記

小上壽

作媒

金錢

江初雪

給諸君 寄語戰爭

歡迎投稿

小笑話

相 聲

夏佩珍將北來

劉字答覆

禁煙鼓詞

臺舞樂藝 新舞臺

一牡蠣之敵

（圖即海星捕食牡蠣圖）

趙太祖出世

宋宮秘史

漢醫 王德雲

專門治男婦老幼諸般雜症 兼傳婦科 小兒科 花柳病症

注意 應診時間 午前九時起 午後八時止

恐未週知 特此登報聲明

快來學照像

哈爾濱閻氏藥房

痔漏化管靈丹

消金保肺丸 咳嗽靈藥

孔氏醫院

大同電影院 美人劫 花花草草 春之花 百寶圖

亞洲大戲院 翡翠馬 藝海風光

平安電影院 電話二一五四 今天公演 斬經堂 歸來

金千巧乞 今天開演 三星伴月

明天淮演 乞巧千金

今天放映 貂蟬

大光明 今日公演 貂蟬 耗資五十萬元 攝製一年半 古裝歷史巨片 票價 四角

旅客列車發著時間表

黑龍江沿岸 平原肥沃宜於農耕

已有三大公司農場設立經營 現有之農民生活呈優裕狀態

十月末各線存貨

經濟調查所調查

哈鐵管下長途大汽車 日下準備開始駛行

對傭僱員加俸使生活安定

航聯局本年江運情況

貨物運輸合計五十七萬餘噸 較前年同期減少四萬三千餘噸

各種同業間 分別成立組合

流線型消息一則

哈市公私立各校合 現在就學之男女生

▲一萬九千九百餘名

日人杉澤家中 昨日凌晨被搶

犯人當日在旅館被捕獲

為養成師資人材 擬擴充師道學校

對訓練重點現正協議中

交通信號燈 在衝要街口 將繼續裝設

關於道外各街 先後裝設路燈

負責管理之照明會改稱

麵粉機構改訂合議

討論各縣設小賣商組合 此外並又研討事項三件

您要知道過去問未來的命運 請問張鐵嘴

松天醫社

江湖大相士

社會速寫 （二）

俠 僧 記

清代軼事